

**hp officejet
6100 series
all-in-one**



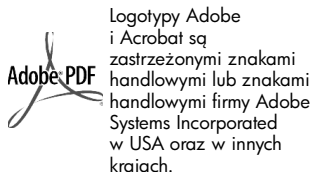
i n v e n t



instrukcja obsługi

© Copyright Hewlett-Packard
Company 2002

Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część dokumentacji nie może być kopiowana, powielana lub tłumaczona na inny język bez pisemnej zgody firmy Hewlett-Packard Company.



Elementy oprogramowania -
Copyright © 1989-2002 Palomar
Software Inc. Urządzenie HP OfficeJet
6100 Series wykorzystuje technologię
sterowników drukarki licencjonowaną
przez firmę Palomar Software, Inc.
www.palomar.com

Copyright © 1999-2001 Apple
Computer, Inc.

Apple oraz logo Apple, Mac oraz
logo Mac, Macintosh oraz Mac OS są
znakami handlowymi firmy Apple
Computer, Inc., zarejestrowanymi
w USA i innych krajach.

Numer publikacji: Q1636-90220

Edycja druga: grudzień 2002

Wydrukowano w USA, Meksyku,
Niemczech, Singapurze lub Chinach.

Nazwy Windows®, Windows NT®,
Windows ME®, Windows XP®, oraz
Windows 2000® są zastrzeżonymi
w USA znakami handlowymi firmy
Microsoft Corporation.

Nazwy Intel® i Pentium® są
zastrzeżonymi znakami handlowymi
firmy Intel Corporation.

informacja

Zawarte w niniejszym dokumencie
informacje mogą ulec zmianie bez
powiadomienia i nie mogą być
traktowane jako zobowiązanie ze
strony firmy Hewlett-Packard
Company.

**Hewlett-Packard nie ponosi
żadnej odpowiedzialności za
jakiegokolwiek błędy, które
mogą wystąpić w tym
dokumencie, jak również nie
udziela żadnego rodzaju
gwarancji i rękojmi
w odniesieniu do tego
materiału, włącznie z, bez
ograniczeń, gwarancją
wartości handlowej
i użyteczności do określonego
celu.**

Hewlett-Packard Company nie jest
odpowiedzialna za przypadkowe lub
celowe uszkodzenia związane, lub
wynikłe z rozprowadzania,
rozpowszechniania lub stosowania
tego dokumentu oraz opisywanego
oprogramowania.

Uwaga: Informacje prawne można
znaleźć w sekcji „Informacje
techniczne”, stanowiącej część
broшуry Wsparcie Techniczne
i Parametry Urządzenia.



W wielu krajach wykonywanie kopii
niżej wymienionych pozycji jest
niezgodne z prawem. W razie
wątpliwości należy skonsultować się
z prawnikiem.

- Pisma i dokumenty państwowe:
 - Paszporty
 - Dokumenty imigracyjne
 - Dokumenty wybranych służb
 - Odznaki, karty lub oznaczenia
identyfikacyjne
- Znaczkі państwowe:
 - Znaczkі pocztowe
 - Kartki żywnościowe
- Czeki lub weksle wystawione
przez agencje rządowe
- Banknoty, czekі podrózne lub
przekazy pieniężne
- Kwity depozytowe
- Dzieła chronione prawem
autorskim

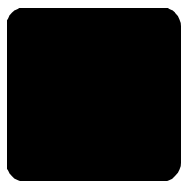
informacje na temat bezpieczeństwa

Ostrzeżenie! Aby
uniknąć pożaru lub
porażenia prądem
elektrycznym, nie należy
narażać tego produktu
na działanie deszczu
i wilgoci.

Podczas korzystania z produktu
zawsze należy przestrzegać
podstawowych zasad
bezpieczeństwa w celu zmniejszenia
ryzyka doznania obrażeń na skutek
działania ognia lub porażenia
prądem elektrycznym.

OSTRZEŻENIE: niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym

- 1 Przeczytaj i przyswój sobie
wszystkie instrukcje znajdujące
się na plakacie instalacyjnym.
- 2 Urządzenie należy podłączyć
tylko do uziemionego gniazda
prądu elektrycznego. Jeśli nie
wiadomo, czy gniazdo jest
uziemione, należy zapytać
wykwalifikowanego elektryka.
- 3 Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń
i instrukcji umieszczonych na
produkcie.
- 4 Przed rozpoczęciem czyszczenia
produktu odłącz go od gniazda
sieciowego.
- 5 Nie instaluj i nie używaj
urządzenia w pobliżu wody lub
po zamoczeniu ubrania.
- 6 Zainstaluj urządzenie
bezpiecznie na stabilnej
powierzchni.
- 7 Zainstaluj urządzenie
w bezpiecznym miejscu,
w którym przewód zasilania nie
będzie narażony na uszkodzenie
lub nadeptanie oraz nie będzie
się można o niego potknąć.
- 8 Jeśli produkt nie działa
prawidłowo, zapoznaj się
z sekcją poświęconą
rozwiązywaniu problemów
w systemie pomocy ekranowej.
- 9 Wewnątrz urządzenia nie ma
żadnych części, które mogą być
naprawiane przez użytkownika.
Wykonywanie czynności
serwisowych należy zlecać
wykwalifikowanemu
personelowi.
- 10 Urządzenia należy używać
w pomieszczeniu posiadającym
dobrą wentylację.



spis treści

1	uzyskiwanie pomocy	1
2	początek pracy	3
	używanie urządzenia officejet z komputerem	5
	funkcje menu hp officejet	7
3	ładowanie oryginałów i papieru	9
	ładowanie oryginałów	9
	ładowanie papieru	10
	ładowanie kopert	12
	ładowanie kartek pocztowych i kart hagaki	13
	ładowanie papieru fotograficznego	13
	wskazówki odnośnie ładowania innych rodzajów papieru	14
	ustawianie rodzaju papieru	15
	ustawianie rozmiaru papieru	15
4	korzystanie z funkcji kopiowania	17
	tworzenie kopii	17
	wykonywanie specjalnych zadań kopiowania	20
	zatrzymanie kopiowania	25
	opcje menu ustawień kopiowania	26
5	korzystanie z funkcji skanowania	27
	skanowanie oryginału	28
	zatrzymywanie skanowania	29
	dalsze informacje	29
6	korzystanie z funkcji faksu	31
	wysyłanie faksu	31
	odbieranie faksu	35
	drukowanie sprawozdań	35
	regulacja rozdzielczości i kontrastu	36
	automatyczne ponowne wybieranie numeru	37
	stosowanie trybu korekcji błędów (ecm)	38
	ustawianie automatycznego zmniejszania	38
	regulacja głośności	38
	zmiana wzorca sygnału dzwonka (dzwonienie dystynktywne)	39
	ustawianie szybkiego wybierania	39
	ustawianie rozmiaru papieru	40
	ustawianie daty i godziny	40
	ustawianie nagłówka faksu	41
	wprowadzanie tekstu	42
	ponowne drukowanie faksów znajdujących się w pamięci	42
	opcje menu funkcji faksu	43

7 konserwacja urządzenia hp officejet	45
czyszczenie szyby	45
czyszczenie szyby podajnika adf.	45
czyszczenie wewnętrznej części pokrywy	46
czyszczenie obudowy	46
korzystanie z pojemników z tuszem	46
przywracanie ustawień fabrycznych	50
ustawianie czasu oszczędzania energii	51
ustawianie szybkości przewijania	51
ustawianie kąta wyświetlania na panelu przednim	51
8 informacje dodatkowe dotyczące ustawień	53
możliwe problemy podczas instalacji	53
ustawianie języka i kraju/regionu	55
podłączanie urządzenia hp officejet do komputera	55
usuwanie i ponowna instalacja oprogramowania hp officejet	57
9 informacje techniczne	59
wymagania systemowe	59
dane dotyczące papieru	60
parametry drukowania	62
określenie marginesów drukowania	62
parametry kopiowania	64
parametry faksowania	65
parametry skanowania	65
parametry fizyczne	66
zasilanie	66
środowisko eksploatacyjne	66
dodatkowe dane techniczne	66
program ochrony środowiska	66
informacje na temat zgodności z przepisami	68
declaration of conformity	73
10 wsparcie techniczne dla użytkowników urządzenia hp officejet 6100	75
obsługa i informacje dostępne w internecie	75
obsługa klientów firmy hp	75
przygotowanie urządzenia do wysyłki	78
centrum dystrybucyjne firmy hp	80
11 informacje o gwarancji	81
obsługa gwarancyjna	81
rozszerzenie gwarancji	81
zwrot urządzenia hp officejet 6100 series do serwisu	82
ograniczona gwarancja hewlett-packard	82
indeks	85

1

uzyskiwanie pomocy

pomoc	opis
Plakat Instalacyjny	Plakat Instalacyjny zawiera instrukcje instalacji i konfiguracji urządzenia HP OfficeJet. Upewnij się, że korzystasz z plakatu instalacyjnego odpowiedniego dla używanego systemu operacyjnego (Windows lub Macintosh).
Prezentacja produktu	Prezentacja produktu w zwięzły sposób przedstawia urządzenie HP OfficeJet i jego możliwości, pozwalając użytkownikowi na natychmiastowe rozpoczęcie eksploatacji. Dostęp do prezentacji możliwy jest za pośrednictwem menu Start, zaraz po zainstalowaniu oprogramowania HP OfficeJet.
Pomoc dla programu Obrazy i Fotografie HP	Pomoc dla programu Obrazy i Fotografie HP zawiera szczegółowe informacje dotyczące korzystania z oprogramowania dla urządzenia HP OfficeJet. Dotyczy użytkowników systemu Windows: Przejdź do programu Nawigator HP i kliknij Pomoc . Dotyczy użytkowników komputerów Macintosh: Przejdź do programu Nawigator HP , kliknij Pomoc , a następnie obrazy i fotografie - pomoc hp .
Instrukcja Obsługi	W instrukcji obsługi można znaleźć informacje na temat korzystania z urządzenia HP OfficeJet oraz dodatkową pomoc w rozwiązywaniu problemów podczas procesu instalacji. Instrukcja obsługi zawiera także informacje dotyczące zamawiania materiałów eksploatacyjnych i akcesoriów, parametrów technicznych, wsparcia technicznego i umowy gwarancyjnej.
Pomoc w rozwiązywaniu problemów (tylko dla systemu Windows)	Aby uzyskać pomoc w rozwiązywaniu problemów, przejdź do programu Nawigator HP i kliknij Pomoc . Otwórz zeszyt Rozwiązywanie problemów w systemie pomocy programu Obrazy i fotografie HP, a następnie przejdź do tematów ogólnych związanych z rozwiązywaniem problemów i do Pomocy w rozwiązywaniu problemów właściwej dla urządzenia HP OfficeJet. Pomoc w rozwiązywaniu problemów można również uzyskać, klikając przycisk Pomoc , pojawiający się w niektórych komunikatach o błędach.
Pomoc i obsługa techniczna w Internecie	Posiadając dostęp do Internetu, można uzyskać dalsze informacje na stronach witryny internetowej firmy HP pod adresem: http://www.hp.com/support Znajdują się tam również odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania.

pomoc	opis
Plik readme	Po zainstalowaniu oprogramowania plik readme znajduje się zarówno na płycie CD-ROM HP OfficeJet 6100 Series, jak i w folderze programu HP OfficeJet 6100 Series. Plik Readme zawiera najbardziej aktualne informacje, których brak w Instrukcji użytkownika i pomocy ekranowej. Aby przejrzeć plik Readme, wykonaj następujące czynności: W systemie Windows: na pasku zadań systemu Windows, kliknij przycisk Start, wybierz menu Programy lub Wszystkie programy (XP), wybierz opcję Hewlett-Packard, opcję HP OfficeJet 6100 Series, a następnie wybierz polecenie Otwórz plik readme. W systemie Macintosh: przejdź do folderu HD:Aplikacje:Oprogramowanie HP OfficeJet.
Pomoc w oknach dialogowych (tylko w systemie Windows)	W przypadku użytkowników systemu Windows: Kliknięcie opcji Pomoc w oknie dialogowym powoduje wyświetlenie informacji na temat jego opcji i ustawień. Aby uzyskać pomoc podczas pracy w konkretnym oknie dialogowym, kliknij przycisk Pomoc.

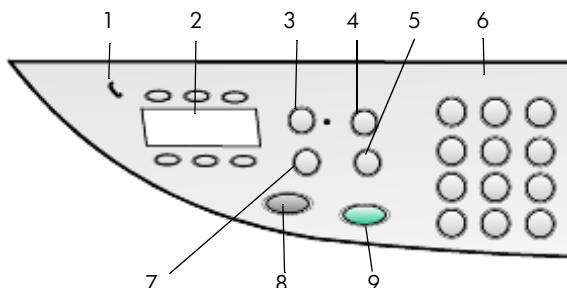
Poszczególne funkcje urządzenia można włączać przy użyciu panelu przedniego lub oprogramowania HP OfficeJet.

Nawet jeśli urządzenie HP OfficeJet nie zostanie podłączone do komputera, możliwe jest kopiowanie, drukowanie zdjęć oraz faksowanie dokumentów za pomocą panelu przedniego. Za pomocą przycisków na panelu przednim i systemu menu można zmieniać wiele ustawień urządzenia.

funkcje panelu przedniego

Spójrz na poniższe ilustracje i zapoznaj się z rozmieszczeniem przycisków na panelu przednim.

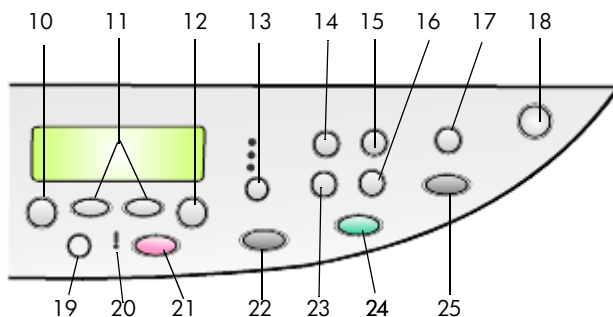
Lewa strona panelu przedniego



funkcja	zastosowanie
1	Słuchawka: świecąca zielona dioda w kształcie telefonu oznacza, że używana jest linia faksu.
2	Przyciski Szybkie Wybieranie Jednoprzyciskowe: przyciski te służą do wybierania pierwszych sześciu numerów szybkiego wybierania.
3	Odbieranie Automatyczne: gdy świeci się zielona dioda, połączenia faksowe będą odbierane automatycznie.
4	Szybkie Wybieranie: funkcja ta służy do szybkiego wybierania numerów wprowadzonych przy użyciu panelu przedniego lub przy użyciu oprogramowania Nawigator HP.
5	Przycisk Ponowne Wybier./Pauza: służy do ponownego wybierania ostatnio wybranego numeru, gdy urządzenie jest w stanie gotowości. Natomiast podczas wybierania służy do wstawiania pauzy.
6	Klawiatura: służy do wybierania numerów faksów i wprowadzania liczb, np. liczby kopii lub procentowego zmniejszania lub powiększania. Korzystając z klawiatury można również wprowadzać tekst nagłówka faksu, korzystać z funkcji szybkiego wybierania oraz określać elementy menu.

funkcja	zastosowanie
7	Rozdzielczość Faksu: służy do ustawiania następujących opcji rozdzielczości faksu: Wysoka, Standardowa, 300 dpi lub Fotograficzna. Ostatnio skonfigurowane ustawienia tej opcji będą miały zastosowanie do momentu ich zmiany przez użytkownika.
8	Faksuj, Mono: służy do wysyłania faksów czarno-białych.
9	Faksuj, Kolor: służy do wysyłania faksów kolorowych.

Prawa strona panelu przedniego



funkcja	zastosowanie
10	Przycisk Menu : służy do otwierania systemu menu. Menu zawiera następujące opcje: Ustawienia Kopiowania, Funkcje Faksu, Drukuj Sprawozdanie, Ustawienia Szybkiego Wybierania, Podstawowe Ustawienia Faksu, Zaawansowane Ustawienia Faksu oraz Konserwacja.
11	Strzałki : służą do przewijania ustawień menu, opcji ustawień lub przechodzenia do przodu i do tyłu w celu usunięcia wprowadzonego tekstu.
12	Przycisk Enter : służy do wybierania lub zapisywania wyświetlanego ustawienia.
13	Przycisk Jakość : służy do wybierania opcji jakości kopii: Najlepsza, Normalna lub Szybka.
14	Rodzaj Papieru : (tylko dla Kopiowania), służy do wybierania rodzaju papieru. Główny podajnik papieru obsługuje papier zwykły i specjalne rodzaje papieru.
15	Przycisk Zmniejsz/Powiększ : służy do zmniejszania lub powiększania oryginału do określonych rozmiarów na papierze znajdującym się w podajniku. Oryginał może być podawany z automatycznego podajnika dokumentów (ADF) lub umieszczany na szybie.
16	Przycisk Funkcje Specjalne : służy do włączania opcji umożliwiających zmniejszanie lub powiększanie wielkości kopii do określonych rozmiarów na papierze znajdującym się w podajniku. Do opcji tych należą: Normalna, Dopasuj do Strony, Rozmiar Obrazu, Plakat, 2 na 1 i Przesunięcie Marginesu.

funkcja	zastosowanie
17	Przycisk Skanuj Do : służy do otwierania listy programów, do których można zeskanować obraz. Aby możliwe było korzystanie z tej funkcji, należy najpierw skonfigurować listę Skanuj Do na komputerze przy użyciu oprogramowania HP OfficeJet.
18	Przycisk Włącz : służy do włączania i wyłączania urządzenia HP OfficeJet.
19	Przycisk Jaśniej/Ciemniej : służy do ustawiania jasności wykonywanych kopii i wysyłanych faksów.
20	Uwaga : świecąca pomarańczowa dioda LED w kształcie wykrzyknika oznacza, że należy sprawdzić pracę urządzenia.
21	Przycisk Anuluj : służy do zatrzymywania zadania, zamykania menu lub anulowania ustawień przycisków.
22	Przycisk Kopiuj, Mono : służy do rozpoczęcia kopiowania czarno-białego.
23	Przycisk Liczba Kopii : służy do zmiany liczby kopii dla aktualnego zadania kopiowania. Ten przycisk może być także używany razem z przyciskami strzałek lub klawiaturą do wykonywania kopii dodatkowych.
24	Przycisk Kopiuj, Kolor : służy do rozpoczęcia kopiowania w kolorze.
25	Przycisk Rozpocznij Skanowanie : służy do rozpoczynania skanowania oryginału znajdującego się na szybie do programu docelowego określonego przy użyciu opcji Skanuj Do. Jeśli miejsce docelowe określone przy użyciu opcji Skanuj Do nie zostało zmienione, obraz będzie skanowany do programu Galeria Obrazów i Fotografii HP (Windows lub Macintosh), pod warunkiem, że zainstalowane jest oprogramowanie dla urządzenia HP OfficeJet.

używanie urządzenia officejet z komputerem

Jeśli na komputerze zostało zainstalowane oprogramowanie dla urządzenia HP OfficeJet (zgodnie z informacjami na plakacie instalacyjnym), to możliwy jest dostęp do wszystkich funkcji urządzenia HP OfficeJet za pośrednictwem programu Nawigator HP.

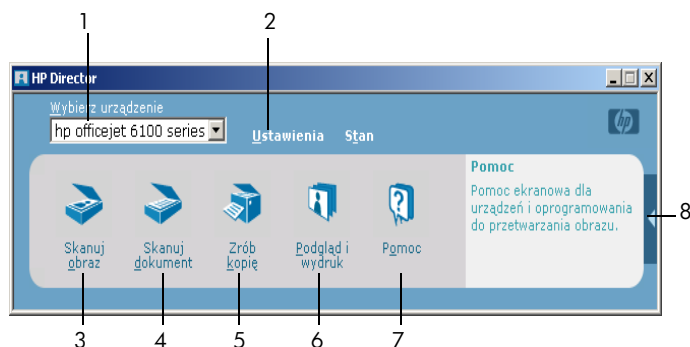
opis programu nawigator obrazów i fotografii hp

Program Nawigator HP można otworzyć, klikając skrót na pulpicie.

dotyczy użytkowników systemu Windows

- Wykonaj jedną z następujących czynności:
 - Kliknij dwukrotnie umieszczoną na pulpicie ikonę **nawigator hp**.
 - Na pasku zadań systemu Windows, kliknij przycisk **Start**, wybierz menu **Programy** lub **Wszystkie programy** (XP), wybierz opcję **Hewlett-Packard**, opcję **hp officejet 6100 series**, a następnie wybierz polecenie **nawigator obrazów i fotografii hp**.

- 2 Kliknij pole **Wybierz Urządzenie**, aby wyświetlić listę zainstalowanych urządzeń HP.
- 3 Wybierz **hp officejet 6100**.
Nawigator wyświetla jedynie przyciski odpowiednie dla wybranego urządzenia.



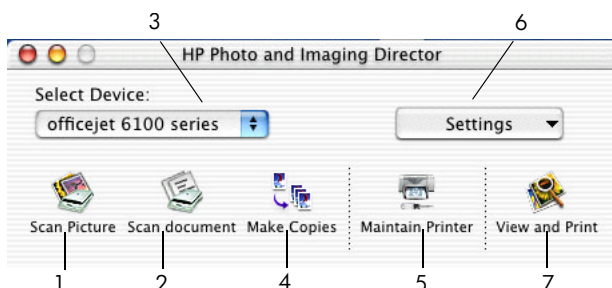
nawigator obrazów i fotografii

funkcja	zastosowanie
1	Wybierz Urządzenie: Służy do wybierania konkretnego produktu z listy zainstalowanych produktów HP.
2	Ustawienia: Służy do wyświetlania lub zmiany różnych ustawień urządzenia HP, tj. opcje drukowania, skanownia i kopiowania.
3	Skanuj Obraz: Skanuje obraz i otwiera go w oknie Galerii Obrazów i Fotografii HP.
4	Skanuj Dokument: Skanuje tekst i otwiera go w wybranym edytorze tekstu.
5	Zrób kopię: Wyświetla okno dialogowe Kopiuuj , gdzie można wybrać jakość, liczbę, kolor i rozmiar kopii, a także uruchomić kopiowanie.
6	Podgląd i wydruk: Otwiera okno Galeria Obrazów i Fotografii HP, w którym można przeglądać i edytować obrazy, korzystać z programu Drukowanie Kreatywne HP, tworzyć i drukować strony albumu fotograficznego, przysyłać obrazy pocztą elektroniczną, oraz publikować je w witrynie internetowej.
7	Pomoc: Umożliwia dostęp do systemu pomocy dla programu Obrazy i Fotografie HP, w którym zawarta jest pomoc dla użytkowników oprogramowania i informacje na temat rozwiązywania problemów.
8	Kliknij strzałkę, aby uzyskać dostęp do etykietek narzędzi opisujących poszczególne opcje Nawigatora.

dotyczy użytkowników komputerów macintosh

- Wykonaj jedną z następujących czynności:
 - W systemie OS 9, na pulpicie kliknij dwukrotnie ikonę **Nawigator HP**.
 - W systemie OS X, na pulpicie kliknij dwukrotnie ikonę **Nawigator HP**.

Na rysunku zostały przedstawione niektóre funkcje dostępne w programie HP Director for Macintosh. Legenda zawiera krótkie opisy poszczególnych funkcji.



Director for Macintosh, w systemach OS9 i OS X

funkcja	zastosowanie
1	Scan Picture (Skanuj Obraz): Skanuje obraz i otwiera go w oknie Centrum Przetwarzania Obrazów HP.
2	Scan Document (Skanuj Document): Skanuje tekst i otwiera go w wybranym edytorze tekstu.
3	Służy do wybierania konkretnego produktu z listy zainstalowanych produktów HP.
4	Make Copies (Zrób Kopię): Kopiuje w kolorze lub w trybie monochromatycznym.
5	Maintain Printer (Konserwacja Drukarki): Uruchamia program narzędziowy drukarki.
6	Settings (Ustawienia): Umożliwia dostęp do ustawień urządzenia.
7	View and Print (Podgląd i Wydruk): Wyświetla okno programu Centrum Przetwarzania Obrazów HP, w którym można przeglądać i drukować obrazy.

funkcje menu hp officejet

Aby uzyskać dostęp do funkcji **Menu**, należy naciskać przyciski numeryczne odpowiadające poszczególnym opcjom menu. Przykładowo: aby ustawić język i kraj/region, naciśnij przycisk **Menu**, a następnie naciśnij przyciski **7** i **4**. Spowoduje to automatyczne wybranie menu **Konserwacja**, a następnie opcji **Ustaw Język i Kraj/Region**.

1:Copy Setup (Ustawienia kopiowania)	2:Fax Functions (Funkcje faksu)	3:Print Report (Drukuj raport)	4:Speed Dial Setup (Ustawienia szybkiego wybierania)	5:Basic Fax Setup (Podstawowe ustawienia faksu)
1:Enhancements (Poprawa jakości) 2:Paper Size (Rozmiar papieru) 3:Color Intensity (Nasycenie koloru) 4:Set Copy Defaults (Konfiguruj domyślne ustawienia kopiowania) 5:Restore Copy Factory Settings (Przywróć fabryczne ustawienia kopiowania)	1:Scan and Fax Black Only (Drukuj i faksuj tylko w czerni i bieli) 2:Send Fax Later Black Only (Wyslij faks później tylko w czerni i bieli) 3:Reprint Faxes in Memory (Drukuj ponownie faksy zapisane w pamięci)	1:Last Transaction (Ostatnia operacja) 2:Fax Log (Dziennik faksu) 3:Speed Dial List (Lista szybkiego wybierania) 4:Menu Settings (Ustawienia menu) 5:Self-Test Report (Strona testowa) 6:Automatic Reports Setup (Ustawienia sprawozdań automatycznych)	1:Individual Speed Dial (Szybkie wybieranie indywidualne) 2:Group Speed Dial (Szybkie wybieranie grupowe) 3>Delete Speed Dial (Usuń szybkie wybieranie) 4:Print Speed Dial List (Drukuj listę szybkiego wybierania)	1:Date and Time (Data i godzina) 2:Fax Header (Nagłówek faksu) 3:Rings to Answer (Dzwonków do odebrania) 4:Paper Size (Rozmiar papieru) 5:Tone or Pulse Dialing (Wybieranie tonowe lub impulsowe)
6:Advanced Fax Setup (Zaawansowane ustawienia faksu)	7:Maintenance (Konservacja)			
1:Automatic Reports Setup (Ustawienia sprawozdań automatycznych) 2:Answer Ring Pattern (Wzorec sygnału dzwonka) 3:Busy Redial (Ponowne wybieranie przy sygnale zajętości) 4:No Answer Redial (Ponowne wybieranie przy braku odpowiedzi) 5:Automatic Reduction (Automatyczne zmniejszanie) 6:Backup Fax Reception (Rezerwowo odbiór faksów) 7>Error Correction Mode (Tryb korekcji błędów) 8:Silent Detect (Wykrywanie ciszy)	1:Clean Print Cartridges (Oczyść pojemniki z tuszem) 2:Align Print Cartridges (Wyrównaj pojemniki z tuszem) 3:Restore Factory Defaults (Przywróć ustawienia fabryczne) 4:Set Language & Country/Region (Ustaw język i kraj/ region) 5:Ring and Beep Volume (Głośność dzwonka i brzęczyka) 6:Set Power Save Mode Time (Ustaw czas trybu oszczędzania energii) 7:Set Scroll Speed (Ustaw szybkość przewijania) 8: Set View Angle (Ustaw kąt wyświetlania)			
Naciśnij przycisk Menu , aby wyświetlić funkcje menu. Naciśnij przycisk  lub  , aby przejść do wybranego ustawienia. Naciśnij przycisk Enter , aby wybrać wyświetlane ustawienie.				

Istnieje możliwość kopiowania oryginałów umieszczonych na szybie lub w automatycznym podajniku dokumentów. Można też drukować i kopiować na papierach różnego rodzaju, o różnej gramaturze, rozmiarze, a także na kliszach. Istotną kwestię stanowi jednak wybór właściwego rodzaju papieru oraz upewnienie się, że jest on prawidłowo włożony i nieuszkodzony.

Ładowanie oryginałów

Urządzenie HP OfficeJet umożliwia ładowanie oryginałów na dwa sposoby.

- **umieszczanie oryginałów na szybie**
- **umieszczanie oryginałów w automatycznym podajniku dokumentów**

umieszczanie oryginałów na szybie

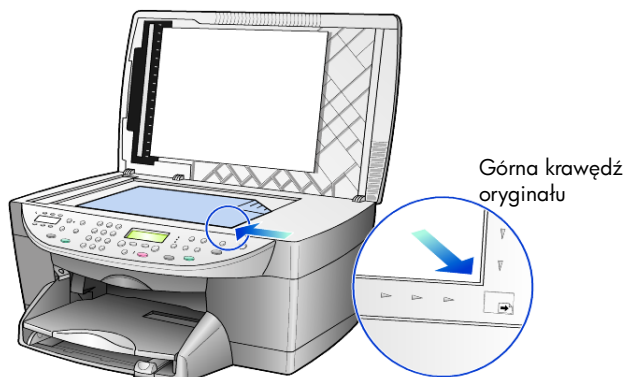
Dowolny oryginał można skopiować, przefaksować lub zeskanować, umieszczając go na szybie.

Uwaga: Wiele opcji menu **Funkcje Specjalne**, tj. **Rozmiar Obrazu** lub **Plakat** nie będzie działać poprawnie, jeśli szyba i pokrywa będą zabrudzone. Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w sekcjach **czyszczenie szyby** oraz **czyszczenie wewnętrznej części pokrywy** na str. 46.

- 1 Unieś pokrywę i umieść oryginał w prawym dolnym rogu szyby stroną zadrukowaną skierowaną ku dołowi, tak aby krawędzie oryginału stykały się z prawym i dolnym brzegiem szyby.

Umieszczanie oryginału w prawym przednim rogu przed rozpoczęciem kopiowania, skanowania lub faksowania jest bardzo ważne.

Wskazówka: W przypadku kopiowania z kliszy (gdy oryginał jest wydrukowany na przezroczystej folii), należy na niej położyć czysty arkusz papieru.



- 2 Zamknij pokrywę naciskając dźwignię poniżej panelu przedniego.

umieszczanie oryginałów w automatycznym podajniku dokumentów

Urządzenie HP OfficeJet jest wyposażone w automatyczny podajnik dokumentów (ADF), w którym można umieścić do 35 arkuszy oryginałów wydrukowanych na następujących rodzajach papieru:

- Zwykły Papier
wyłącznie papier o włóknistości wzdłużnej i gramaturze od 60 g/m² (16 funtów) do 90 g/m² (24 funtów)
- Papier Specjalny
 - HP Premium Inkjet Paper
 - HP Bright White Inkjet Paper

Tylko pojedynczy arkusz:

- Papier Real Estate

aby skanować, kopiować lub faksować z podajnika ADF

- 1 Umieść wszystkie oryginały w podajniku ADF stroną zadrukowaną ku górze.
- 2 Dopasuj prowadnicę regulującą szerokość papieru do szerokości oryginału.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat potwierdzający, że oryginały zostały załadowane.



ładowanie papieru

Poniżej przedstawiono podstawowy sposób ładowania czystego papieru. Podczas ładowania niektórych rodzajów papieru, folii i kopert należy przestrzegać określonych zasad postępowania. Po zapoznaniu się z poniższą procedurą należy zwrócić do sekcji **wskazówki odnośnie ładowania innych rodzajów papieru** na str. 14 oraz **ładowanie kopert** na str. 12.

Aby uzyskać najlepszy efekt, po każdej zmianie rodzaju lub rozmiaru papieru ustaw parametry papieru. Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w sekcji **ustawianie rodzaju papieru** na str. 15.

Ładowanie papieru do podajnika

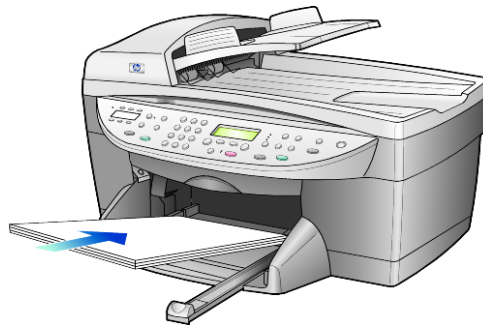
- 1 Wyjmij (wyciągnij) zasobnik wyjściowy i jak najszerzej rozsuń prowadnice długości i szerokości papieru.



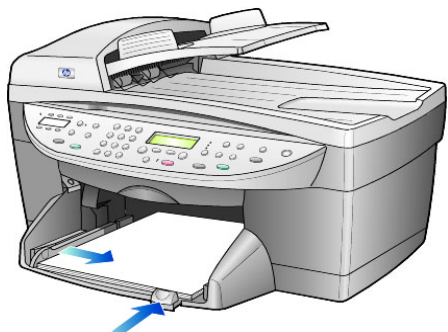
- 2 Postukaj stosem arkuszy o płaską powierzchnię w celu wyrównania krawędzi, a następnie sprawdź, czy:
 - papier nie jest podarty, zakurzony, pomarszczony, a jego brzegi nie są zagięte;
 - wszystkie arkusze w stosie są tego samego rozmiaru i rodzaju, chyba że wykorzystywany jest papier fotograficzny.

- 3 Wsuń papier do oporu do podajnika wejściowego, stroną do druku skierowaną ku dołowi. Używając papieru firmowego, wkładaj go nagłówkiem do przodu.

Upewnij się, że stos papieru zawiera pewną liczbę arkuszy, a jednocześnie nie wykracza powyżej górnej krawędzi prowadnicy regulującej długość arkusza.



- 4 Wsuń prowadnice regulujące długość oraz szerokość papieru, aż zatrzymają się one na krawędziach arkuszy. Upewnij się, że stos papieru leży płasko w głównym podajniku i mieści się pod występnymi prowadnicy regulującej długość.



- 5 Ustaw zasobnik wyjściowy w poprzedniej pozycji.
- 6 Aby zapobiec wypadaniu zadrukowanych arkuszy z pojemnika, wysuń do końca przedłużenie zasobnika wyjściowego.

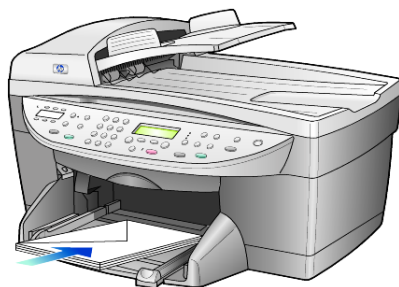
Ładowanie kopert

Urządzenie HP OfficeJet umożliwia drukowanie na kopertach na dwa sposoby. *Nie należy używać kopert błyszczących, wytłaczanych ani kopert wyposażonych w okienka lub metalowe zamknięcia.*

- W przypadku drukowania pojedynczej koperty wsuń ją do szczeliny na koperty, umieszczonej po prawej stronie, w głębi zasobnika wyjściowego. Włóż kopertę zamknięciem do góry i do lewej, jak pokazano na ilustracji. Wsuń kopertę do oporu.



- W przypadku drukowania kilku kopert wyjmij cały papier z podajnika głównego, a następnie włóż stos kopert do podajnika, wsuwając go do oporu, przy czym zamknięcia powinny być skierowane ku górze i do lewej strony (stronę do druku skierowaną ku dołowi).



Ustaw prowadnicę regulującą szerokość przy krawędzi kopert (uważając, aby ich nie zagiąć). Sprawdź, czy koperty mieszczą się w podajniku (nie należy go przepętniać).

Informacje dotyczące sposobu formatowania tekstu drukowanego na kopertach można znaleźć w plikach Pomocy używanego edytora tekstu.

Ładowanie kartek pocztowych i kart hagaki

Poniżej opisano sposób wkładania kartek pocztowych i kart hagaki.

- 1 Usuń papier z podajnika i wsuń do niego stos kartek aż do oporu.
Sprawdź, czy arkusze są skierowane stroną do zadrukowania do dołu.
- 2 Dosuń prowadnicę szerokości papieru do kart i wsuń prowadnicę długości papieru aż do oporu.
Sprawdź, czy karty mieszczą się w podajniku (nie należy go przepętniać).

Ładowanie papieru fotograficznego

Poniżej przedstawiono sposób ładowania papieru fotograficznego 10 x 15 cm.

- 1 Usuń papier z podajnika i wsuń do niego stos kartek aż do oporu.
Sprawdź, czy arkusze są skierowane stroną do zadrukowania do dołu.
Jeśli używany papier fotograficzny ma perforowane zakładki, ładuj go zakładkami skierowanymi do zewnątrz.
- 2 Dosuń prowadnicę szerokości papieru do kart i wsuń prowadnicę długości papieru aż do oporu.
Sprawdź, czy karty mieszczą się w podajniku (nie należy go przepętniać).

wskazówki odnośnie ładowania innych rodzajów papieru

Poniższa tabela zawiera wytyczne dotyczące ładowania określonych rodzajów papieru i klisz. Aby uzyskać najlepszy efekt, po każdej zmianie rodzaju lub rodzaju ustaw ponownie te parametry. Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w sekcji **ustawianie rodzaju papieru** na str. 15.

papier	wskazówki
Papieri HP	• HP Premium Inkjet Paper: Znajdź szarą strzałkę na tylnej stronie arkusza, a następnie umieść go stroną z symbolem strzałki ku górze. • HP Premium Paper i Premium Plus Photo Paper: Załaduj stroną błyszczącą (służącą do druku) skierowaną ku dołowi. W podajniku należy zawsze umieścić najpierw co najmniej pięć arkuszy zwykłego papieru, a następnie na nim kłaść papier fotograficzny. • HP Premium i Premium Plus Inkjet Transparency Film. Umieść ksisze w taki sposób, aby biały pasek (ze strzałkami i logo HP) znajdował się u góry i jako pierwszy wchodził do podajnika. • Naprasowanki HP Inkjet T-Shirt Transfer Iron-On: Przed użyciem rozprostuj dokładnie arkusz. Nie ładuj zwiniętych arkuszy. (Aby zapobiec zwiłaniu się arkuszy, papier do nadruków przechowuj zamknięty w oryginalnym opakowaniu, aż do chwili jego użycia). Ręcznie ładuj pojedyncze arkusze stroną niezadrukowaną ku dołowi (niebieskim paskiem do góry). • HP Greeting Cards, HP Linen Greeting Cards lub HP Felt-Textured Greeting Cards: Załaduj do podajnika mały stos kartek okolicznościowych HP, wsuwając je do oporu stroną do druku skierowaną ku dołowi.
Etykiety (tylko drukowanie)	• Używaj zawsze arkuszy o formacie letter lub A4 przeznaczonych dla drukarek atramentowych HP (np. etykiet Avery Inkjet Labels) i upewnij się, że nie są starsze niż dwa lata. • Przekartkuj stos etykiet, aby arkusze nie były ze sobą skleione. • Umieść stos arkuszy w podajniku na zwykłym papierze, stroną do druku skierowaną ku dołowi. <i>Nie wkładaj</i> etykiet arkusz po arkuszu.
Kartki pocztowe lub karty Hagaki (tylko drukowanie)	Włóż stos kartek do podajnika stroną do druku ku dołowi, wsuwając go aż do oporu. Ustaw kartki pocztowe po prawej stronie podajnika, ustaw prowadnicę regulującą szerokość przy ich lewej krawędzi, a następnie wsuń do oporu prowadnicę regulującą długość.
Papier fotograficzny 10 x 15 cm (tylko drukowanie)	Włóż papier fotograficzny do podajnika stroną do druku skierowaną ku dołowi, wsuwając go do oporu. Umieść papier fotograficzny dłuższą krawędzią przy prawej stronie podajnika głównego, przesun prowadnicę regulującą szerokość do dłuższej krawędzi papieru i dosuń do oporu prowadnicę regulującą długość. Jeśli używany papier fotograficzny ma perforowane zakładki, ładuj go zakładkami skierowanymi do zewnątrz.

papier	wskazówki
Papier ciągły (wstęgowy) (tylko drukowanie)	Papier ciągły, inaczej wstęgowy, nazywany jest także papierem komputerowym lub składanką. - Przed załadowaniem papieru ciągłego należy wyjąć papier z podajnika i usunąć zasobnik wyjściowy. Usun zasobnik wyjściowy. Wsuń wolną krawędź papieru do podajnika.  - Jeśli używasz papieru ciągłego pochodzącego od innego dostawcy, niż HP, jego gramatura powinna wynosić 75 g/m² (20 funtów), a przed załadowaniem trzeba go przekartkować. - Upewnij się, że stos papieru ciągłego zawiera co najmniej pięć arkuszy. - Ostrożnie oderwij ewentualne perforowane krawędzie z obu stron stosu, a następnie rozłóż i złoż papier, aby strony nie były ze sobą posklejane. - Umieść papier w podajniku w taki sposób, aby wolna krawędź znajdowała się na górze stosu. Wsuń początkową krawędź do podajnika do oporu, jak pokazano na ilustracji powyżej.

ustawianie rodzaju papieru

Aby użyć innego rodzaju papieru, np. papieru fotograficznego, klisz, papieru wstęgowego lub kopert, załaduj go do podajnika głównego. W celu zapewnienia najlepszej możliwej jakości druku należy zmienić ustawienia rodzaju papieru.

Ustawienia dotyczące kopiowania można zmieniać za pośrednictwem panelu przedniego lub programu Navigator HP. Jeśli ustawienia zostaną zmienione za pośrednictwem panelu przedniego, ustawienia dotyczące kopiowania zostaną zresetowane po dwóch minutach od zakończenia kopiowania.

- 1 Naciśnij **Rodzaj Papieru**.
- 2 Naciskaj przycisk  dopóki nie pojawi się odpowiedni rodzaj papieru.
- 3 Naciśnij przycisk **Enter**, aby wybrać wyświetlany rodzaj papieru.

ustawianie rozmiaru papieru

Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w sekcji **zalecane ustawienia rozmiaru papieru do drukowania** w systemie pomocy dla programu Obrazy i Fotografii HP.

Kopiowanie:

- 1 Naciśnij przycisk **Menu**.
- 2 Naciśnij przycisk **1**, a następnie przycisk **2**.
Spowoduje to wybranie opcji **Ustawienia Kopiowania**, a następnie **Rozmiar Papieru**.
- 3 Naciskaj przycisk , aż pojawi się właściwy rozmiar, a następnie przycisk **Enter**, aby go wybrać.

Faksowanie:

- 1 Naciśnij przycisk **Menu**.
- 2 Naciśnij przycisk **5**, a następnie **4**.
Spowoduje to wyświetlenie menu **Podstawowe Ustawienia Faksu**, a następnie **Rozmiar Papieru**.
- 3 Naciskaj przycisk , aż pojawi się właściwy rozmiar, a następnie przycisk **Enter**, aby go wybrać.

4

korzystanie z funkcji kopiowania

Dzięki funkcjom kopiowania możliwe jest wykonywanie następujących zadań:

- Wykonywanie wysokiej jakości kolorowych oraz czarno-białych kopii na papierach różnych rodzajów i rozmiarów, w tym nadruków na koszulki.
- Zmniejszanie lub powiększanie rozmiaru wykonywanych kopii w zakresie od 25% do 400% pierwotnego rozmiaru. (Wartości procentowe mogą być różne w zależności od modelu).
- Rozjaśnianie lub przyciemnianie kopii, ustawianie nasycenia koloru, wybieranie liczby kopii oraz określanie jakości wykonywanych kopii.
- Stosowanie specjalnych funkcji kopiowania w celu utworzenia plakatu, drukowania zdjęć o różnych rozmiarach, drukowania wysokiej jakości odbitek przy użyciu specjalnego papieru fotograficznego lub drukowania prezentacji na folii.

Uwaga: Podczas kopiowania zdjęć należy wybrać odpowiednie opcje rodzaju papieru i zwiększania wyrazistości zdjęć. Chcąc osiągnąć najlepszą jakość wydruku można zastosować pojemnik do drukowania zdjęć. Po zainstalowaniu pojemnika z tuszem kolorowym i pojemnika do druku zdjęć, urządzenie drukuje przy użyciu sześciu rodzajów atramentu. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz **korzystanie z pojemników z tuszem** na str. 46.

tworzenie kopii

Kopie można wykonywać z panelu przedniego urządzenia HP OfficeJet lub za pomocą oprogramowania HP OfficeJet zainstalowanego na komputerze. Obie te metody umożliwiają dostęp do wielu funkcji kopiowania. Jednak dostęp do specjalnych funkcji kopiowania jest łatwiejszy przy użyciu oprogramowania.

Wszystkie ustawienia dotyczące kopiowania wybierane za pomocą panelu przedniego są resetowane po upływie **dwóch minut** od zakończenia kopiowania przez urządzenie HP OfficeJet, chyba że ustawienia te zostaną zapisane jako domyślne. Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w sekcji **zmiana ustawień dotyczących wszystkich zadań drukowania** na str. 20.

kopiowanie

- 1 Umieść oryginał na szybie lub w automatycznym podajniku dokumentów (ADF).
- 2 Naciśnij przyciski **Kopiuj, Mono** lub **Kopiuj, Kolor**.

zwiększanie szybkości lub jakości kopiowania

Urządzenie HP OfficeJet posiada trzy opcje wpływające na szybkość i jakość kopiowania.

- Opcja **Najlepsza** zapewnia najwyższą jakość dla wszystkich rodzajów papieru i eliminuje pasma, które występują czasem na obszarach o jednolitym wypełnieniu. Opcja **Najlepsza** powoduje, że kopiowanie jest wolniejsze niż w przypadku pozostałych ustawień jakości.
 - Opcja **Normalna** zapewnia wysoką jakość wydruków i jest zalecana dla większości zadań kopiowania. Opcja **Normalna** umożliwia szybsze kopiowanie niż opcja **Najlepsza**.
 - Opcja **Szybka** umożliwia szybsze kopiowanie niż ustawienie **Normalna**. Jakość tekstu jest porównywalna z ustawieniem **Normalna**, natomiast grafika może być niższej jakości. Użycie opcji **Szybka** powoduje również zmniejszenie częstotliwości wymiany pojemników z tuszem z powodu mniejszego zużycia atramentu.
- 1 Umieść oryginał na szybie lub w automatycznym podajniku dokumentów (ADF).
 - 2 Naciskaj przycisk **Jakość**, aż zaświeci się zielona dioda przed oznaczeniem odpowiadającym wybranej jakości.
 - 3 Naciśnij przyciski **Kopiuuj**, **Mono** lub **Kopiuj**, **Kolor**.

ustawianie liczby kopii

Liczbę kopii można ustawić za pośrednictwem panelu przedniego.

- 1 Naciśnij **Liczba Kopii**, aby wejść do trybu ustawiania liczby kopii. Są trzy sposoby ustawiania żądanej liczby kopii:
 - Naciśnij **Liczba Kopii** ponownie (lub wielokrotnie), aby zwiększyć wyświetlaną liczbę.
 - Naciśnij , aby zwiększyć, lub , aby zmniejszyć wyświetlaną liczbę.
 - Skorzystaj z klawiatury, aby wprowadzić odpowiednią liczbę kopii.
- 2 Naciśnij przyciski **Kopiuj**, **Mono** lub **Kopiuj**, **Kolor**.

zmniejszanie lub powiększanie kopii

Kopie można zmniejszać lub powiększać za pomocą przycisku **Zmniejsz/Powiększ** lub przycisków **Funkcje Specjalne**. W tej sekcji opisano tylko funkcje przycisku **Zmniejsz/Powiększ**.

Więcej informacji na temat funkcji specjalnych można znaleźć w sekcji **wykonywanie specjalnych zadań kopiowania** na str. 20, gdzie znajdują się informacje na temat korzystania z funkcji **Dopasuj do Strony**, **Rozmiar Obrazu**, **Plakat, 2 na 1** lub **Przesunięcie Marginesu**.

- 1 Naciskaj przycisk **Zmniejsz/Powiększ**, aby wybrać jedną z następujących opcji:
 - Niestandardowy 100% — umożliwia wprowadzenie wartości procentowej zmniejszenia lub powiększenia kopii.
 - Cała Strona 91% — umożliwia zmniejszenie rozmiaru oryginału do 91% pierwotnej wielkości, co zapobiega obcięciu, które może wystąpić podczas wykonywania kopii w pełnym rozmiarze (100%).
 - Legal/Letter 72% — umożliwia zmniejszenie rozmiaru oryginału do 72% pierwotnej wielkości, co pozwala kopiować oryginał rozmiaru legal na papierze rozmiaru letter.
- 2 Jeśli korzystasz z opcji **Niestandardowy**, naciskaj przycisk ◀ lub ▶, aby zmniejszać lub powiększać kopię.
Możesz również wprowadzić wartość liczbową za pomocą klawiatury.
- 3 Naciśnij przyciski **Kopiuj, Mono** lub **Kopiuj, Kolor**.

rozjaśnianie lub przyciemnianie kopii

Do ustawienia jasności wykonywanych kopii należy użyć opcji **Jaśniej/Ciemniej**.

- 1 Naciśnij przycisk **Jaśniej/Ciemniej**.
- 2 Naciśnij przycisk ◀, aby rozjaśnić kopię lub przycisk ▶, aby ją przyciemnić.
Kółko przesuwają się w lewo lub w prawo, w zależności od naciśniętego przycisku.
- 3 Naciśnij przyciski **Kopiuj, Mono** lub **Kopiuj, Kolor**.

zmiana nasycenia koloru

Nasycenie koloru można regulować, aby uzyskać intensywniejsze lub bardziej subtelne kolory.

- 1 Naciśnij przycisk **Menu**.
- 2 Naciśnij przycisk **1**, a następnie przycisk **3**.
Spowoduje to wybranie opcji **Ustawienia Kopiowania**, a następnie **Nasycenie Koloru**.
- 3 Naciśnij przycisk ◀, aby uzyskać obraz bardziej bladej lub przycisk ▶, aby uzyskać obraz o większej intensywności.
Zakres wartości nasycenia koloru jest przedstawiany w postaci kółka na skali widocznej na wyświetlaczu panelu przedniego.
- 4 Naciśnij przyciski **Kopiuj, Mono** lub **Kopiuj, Kolor**.

poprawa jakości tekstu i kolorów zdjęć

Do zwiększania ostrości krawędzi czarnego tekstu służy opcja **Tekst**. Opcji **Zdjęcie** należy użyć podczas kopiowania zdjęć lub rysunków w celu zwiększenia wyrazistości jasnych kolorów, które inaczej mogłyby stać się białe.

Opcja zwiększania wyrazistości **Tekst** jest domyślna. W przypadku wystąpienia poniższych efektów opcję **Tekst** można wyłączyć, wybierając opcję **Zdjęcie** lub **Brak**:

- Rozproszone kolorowe kropki otaczają fragmenty tekstu na kopiach.
 - Duże czarne litery wyglądają jak poplamione (nie są gładkie).
 - Cienkie kolorowe obiekty lub linie zawierają czarne fragmenty.
 - Na obszarach jasnych lub średnioskarych występują poziome ziarniste lub białe pasma.
- 1 Naciśnij **Menu**, następnie przycisk **1**, i ponownie **1**.
Spowoduje to wybranie opcji **Ustawienia Kopiowania**, a następnie **Poprawa Jakości**.
 - 2 Naciśnij przycisk , aż zostanie wyświetlona żądana opcja zwiększania wyrazistości (**Tekst**, **Zdjęcie**, **Mieszane** lub **Brak**).
 - 3 Naciśnij przyciski **Kopiuj**, **Mono** lub **Kopiuj, Kolor**.

zmiana ustawień dotyczących wszystkich zadań drukowania

Najczęściej używane ustawienia kopiowania można zachować, zapisując je jako domyślne. Wymaga to zmiany ustawień opcji Ustawienia Kopiowania w systemie menu, a także pozostałych ustawień obszaru opcji kopiowania na panelu przednim.

- 1 Wprowadź żądane zmiany opcji Ustawienia Kopiowania.
- 2 Wprowadź żądane zmiany ustawień przycisków w opcji Obszar Opcji Kopiowania.
- 3 Naciśnij przycisk **Menu**.
- 4 Naciśnij przycisk **1**, a następnie **4**.
Spowoduje to wybranie opcji **Ustawienia Kopiowania**, a następnie **Wybierz Domyślne Ustawienia Kopiowania**.
Ustawienia zostaną zachowane.

wykonywanie specjalnych zadań kopiowania

Oprócz obsługi standardowego kopiowania, urządzenie HP OfficeJet może wykonywać następujące czynności:

- **kopiowanie zdjęć**
- **dopasowanie kopii do strony**
- **drukowanie kilku kopii na jednej stronie**
- **drukowanie dwóch oryginałów na jednej stronie**
- **przesuwanie obrazu w celu powiększenia marginesu**
- **tworzenie plakatu**
- **przygotowanie kolorowego nadruku na koszulki**

kopiowanie zdjęć

- 1 Umieść zdjęcie na szybie.
- 2 Jeśli używasz papieru fotograficznego, załaduj go do głównego podajnika papieru.
- 3 Naciśnij **Rodzaj Papieru**, a następnie naciśnij , aż pojawi się żądana opcja papieru fotograficznego, a następnie naciśnij **Enter**, aby ją wybrać.
Domyślnie ustawiona jest opcja Automatycznie, co oznacza, że urządzenie HP OfficeJet automatycznie rozpozna rodzaj papieru. Określony rodzaj papieru można również wybrać ręcznie, naciskając przycisk  do momentu pojawienia się jego nazwy.
Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w sekcji **ustawienia rodzaju papieru zalecane do kopiowania** w systemie pomocy dla programu Obrazy i fotografie HP.
- Wskazówka:** Aby automatycznie powiększyć zdjęcie do rozmiaru całej strony, naciśnij przycisk **Funkcje Specjalne**, aż pojawi się opcja **Dopasuj do Strony**, a następnie naciśnij przycisk **Enter**. Dalsze informacje na ten temat można znaleźć poniżej.
- 4 Naciśnij **Menu**, następnie przycisk **1**, i ponownie **1**.
Spowoduje to wybranie opcji **Ustawienia Kopiowania**, a następnie **Poprawa Jakości**. Naciśnij przycisk **Enter**, aby wybrać opcję.
- 5 Naciśnij przycisk , aż zostanie wyświetlona opcja **Zdjęcie**, a następnie przycisk **Enter**, aby wybrać opcję.
- 6 Naciśnij przyciski **Kopiuj**, **Mono** lub **Kopiuj**, **Kolor**.

dopasowanie kopii do strony

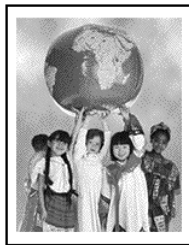
Aby automatycznie powiększyć lub zmniejszyć rozmiar oryginału w celu dopasowania go do rozmiaru załadowanego papieru, należy użyć opcji **Dopasuj do Strony**. Korzystając z tej funkcji można powiększyć małe zdjęcie do rozmiarów strony, co przedstawia poniższa ilustracja. Funkcja **Dopasuj do Strony** pozwala również uniknąć niepożądanego przycięcia marginesów tekstu lub zdjęć.

Wskazówka: Przed rozpoczęciem kopiowania należy upewnić się, że szyba jest czysta, a oryginał został umieszczony w prawym dolnym rogu szyby. Funkcji tej nie można używać, korzystając z automatycznego podajnika dokumentów (ADF).

Oryginał



Dopasuj do strony



- 1 Umieść oryginał na szybie.
- 2 Załaduj odpowiedni papier.
- 3 Naciskaj przycisk **Funkcje Specjalne**, aż na wyświetlaczu pojawi się napis **Dopasuj do Strony**.
- 4 Naciśnij przycisk **Enter**.
- 5 Naciśnij przyciski **Kopiuj**, **Mono** lub **Kopiuj, Kolor**.

drukowanie kilku kopii na jednej stronie

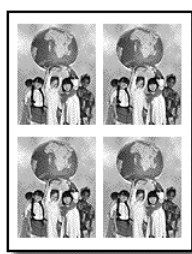
Na jednej stronie można umieścić wiele kopii oryginału, wybierając rozmiar zdjęcia, a następnie liczbę kopii.

Opcja **Rozmiar Obrazu**, dostępna po naciśnięciu przycisku **Funkcje Specjalne**, pozwala dokonać wyboru spośród kilku typowych rozmiarów zdjęć.

Oryginał



Kopia



- 1 Umieść oryginał na szybie.
- 2 Załaduj odpowiedni papier do podajnika głównego.
- 3 Naciskaj przycisk **Funkcje Specjalne**, aż na wyświetlaczu pojawi się opcja **Rozmiar Obrazu**.
- 4 Naciskaj przycisk , aż zostanie wyświetlony żądany rozmiar zdjęcia, a następnie naciśnij **Enter**.
- 5 Kiedy pojawi się napis **Ile?**, naciśnij przycisk , aby wybrać liczbę obrazów do umieszczenia na stronie.
Można wybrać opcję 1 na stronie lub maksymalną liczbę, jaka się zmieści. W przypadku niektórych większych rozmiarów monit o podanie liczby obrazów nie jest wyświetlany.
- 6 Naciśnij przycisk **Enter**, aby wybrać liczbę zdjęć do umieszczenia na stronie.
- 7 Naciśnij przyciski **Kopiuj**, **Mono** lub **Kopiuj, Kolor**.

Wskazówka: Jeśli liczba odbitek zdjęć umieszczonych na jednej stronie nie odpowiada wartości oczekiwanej, należy spróbować obrócić oryginał na szybie o 90 stopni i ponownie rozpocząć kopiowanie.

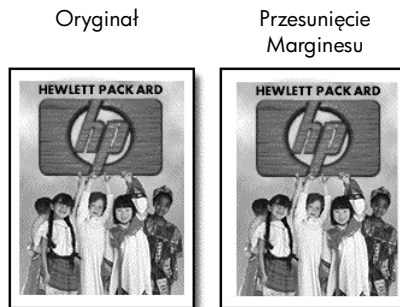
drukowanie dwóch oryginałów na jednej stronie

Przy użyciu funkcji **2 na 1** na jednej stronie można wydrukować dwa różne oryginały rozmiaru letter lub A4. Kopiowane obrazy pojawiają się obok siebie na stronie w orientacji poziomej. Oryginały można umieszczać w automatycznym podajniku dokumentów (ADF) lub bezpośrednio na szybie.

- 1 Umieść pierwszy oryginał na szybie. Jeśli korzystasz z automatycznego podajnika dokumentów (ADF), umieść w nim oba oryginały.
- 2 Naciskaj przycisk **Funkcje Specjalne**, aż na wyświetlaczu pojawi się opcja **2 na 1 59%**, a następnie naciśnij przycisk **Enter**.
- 3 Naciśnij przyciski **Kopiuj, Mono** lub **Kopiuj, Kolor**.
- 4 Po umieszczeniu na szybie pierwszego oryginału wyświetlony zostanie komunikat **Umieść drugi oryginał na szybie**. Naciśnij wówczas przycisk **Enter**.

przesuwanie obrazu w celu powiększenia marginesu

Funkcja Przesunięcie Marginesu umożliwia przesunięcie obrazu w lewo lub w prawo w celu powiększenia marginesu na oprawę. W trybie tym można również ustawić procentową wartość zmniejszenia lub powiększenia obrazu, wprowadzając ją za pomocą klawiatury numerycznej.



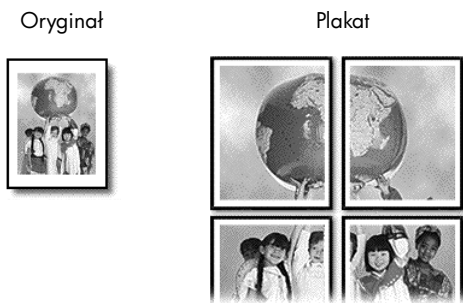
- 1 Umieść oryginał na szybie lub w automatycznym podajniku dokumentów (ADF).
- 2 Naciskaj przycisk **Funkcje Specjalne**, aż na wyświetlaczu pojawi się opcja **Przesunięcie Marginesu 100%**.
- 3 Przesuń margines w lewo lub prawo, naciskając przycisk ◀ lub ▶. Każde naciśnięcie powoduje przesunięcie o 6,35 mm.
- 4 Jeśli chcesz zmienić również wartość procentową zmniejszenia lub powiększenia obrazu, wprowadź liczbę przy użyciu klawiatury, a następnie naciśnij **Enter**.

Wskazówka: Jeśli wartość procentowa zmniejszenia lub powiększenia obrazu ma pozostać bez zmian, po wybraniu wartości Przesunięcie Marginesu naciśnij przycisk **Enter**.

- 5 Naciśnij przyciski **Kopiuj, Mono** lub **Kopiuj, Kolor**.

tworzenie plakatu

Podczas korzystania z funkcji Plakat oryginał jest dzielony na fragmenty, które są następnie powiększane tak, aby można było z nich złożyć plakat.



Wskazówka: Plakat można wydrukować z pliku znajdującego się w komputerze.

Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w sekcji **drukowanie plakatu** w systemie pomocy dla programu Obrazy i Fotografii HP.

- 1 Umieść oryginał na szybie.

Wskazówka: Podczas tworzenia plakatu nie można używać automatycznego podajnika dokumentów (ADF).

- 2 Załaduj odpowiedni papier do podajnika głównego.
- 3 Naciskaj przycisk **Funkcje Specjalne**, aż na wyświetlaczu pojawi się opcja **Plakat**.
Domyślnie wyświetlana jest opcja **Plakat o Szerokości Dwóch stron**.
- 4 Naciskaj przycisk , aby wybrać szerokość plakatu.
- 5 Naciśnij przycisk **Enter**, aby potwierdzić swój wybór.
- 6 Naciśnij przyciski **Kopiuj**, **Mono** lub **Kopiuj, Kolor**.

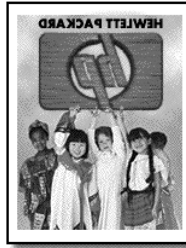
Wskazówka: Po wybraniu szerokości plakatu urządzenie HP OfficeJet automatycznie ustawia jego długość, aby zachować proporcje oryginału. Jeśli oryginału nie można powiększyć do wybranego rozmiaru, wyświetlany jest komunikat o błędzie informujący o dopuszczalnej liczbie stron szerokości plakatu. Wybierz mniejszy rozmiar plakatu i ponów wykonywanie kopii.

przygotowanie kolorowego nadruku na koszulki

Istnieje możliwość skopiowania tekstu lub obrazu na nośnik nadruków na koszulki, a następnie naprasowania ich na koszulkę.

Oryginał

Naprasowanka



Wskazówka: Radzimy najpierw wypróbować nanoszenie obrazu na starej odzieży.

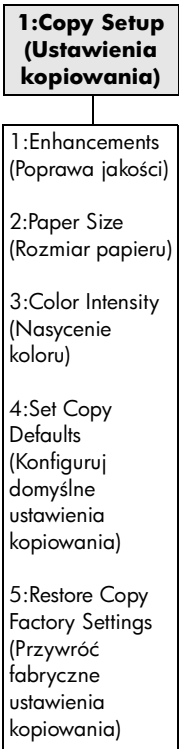
- 1 Umieść oryginał na szybie lub w automatycznym podajniku dokumentów (ADF).
- 2 Załaduj nośnik naprasowanek do podajnika głównego.
- 3 Naciśnij **Rodzaj Papieru**, a następnie naciśnij , aż na wyświetlaczu pojawi się opcja **Naprasowanka**. Na koniec naciśnij **Enter**, aby wybrać opcję.
Wybór tej opcji powoduje, że obraz oryginału jest automatycznie odwracany podczas kopiowania, tak aby właściwie prezentował się po naniesieniu na koszulkę.
- 4 Naciśnij przyciski **Kopiuje, Mono** lub **Kopiuje, Kolor**.

zatrzymanie kopiowania

- ▶ Aby wstrzymać kopiowanie, naciśnij przycisk **Anuluj** na panelu przednim.

opcje menu ustawień kopiowania

Menu **Ustawienia Kopiowania** oferuje dostęp do następujących opcji.



Naciśnij przycisk **Menu**, następnie przycisk **1**, aby wyświetlić Copy Setup (Ustawienia kopiowania).
Naciśnij przycisk  i , aby przejść do właściwego ustawienia.
Naciśnij przycisk **Enter**, aby wybrać wyświetlane ustawienie.

Skanowanie to proces przekształcania tekstu i obrazów do postaci elektronicznej wykorzystywanej przez komputer. Skanować można prawie wszystko:

- Dokumenty tekstowe
- Zdjęcia
- Artykuły z czasopism
- Obiekty trójwymiarowe (uważając, aby nie porysować szyby) w celu zamieszczenia ich w katalogach i ulotkach.

Dzięki temu, że zeskanowany tekst lub obraz jest w postaci elektronicznej, możliwe jest przeniesienie go do edytora tekstu lub programu graficznego i modyfikowanie stosownie do potrzeb. Urządzenie oferuje następujące możliwości:

- Skanowanie tekstu z artykułu do edytora tekstu i dołączanie do twórego sprawozdania, dzięki czemu nie trzeba nic przepisywać.
- Skanowanie firmowego logo i umieszczanie go we własnych publikacjach elektronicznych, co pozwala na samodzielne drukowanie wizytówek i broszur.
- Skanowanie zdjęć i przysyłanie ich pocztą elektroniczną do współpracowników i znajomych, tworzenie fotograficznego spisu inwentaryzacyjnego w biurze lub w domu, ew. tworzenie elektronicznego albumu.

Wskazówka: Aby można było korzystać z funkcji skanowania, urządzenie HP OfficeJet oraz komputer muszą być ze sobą połączone i włączone. Oprócz tego, przed przystąpieniem do skanowania na komputerze powinno zostać zainstalowane i uruchomione oprogramowanie dla urządzenia HP OfficeJet. Aby w systemie Windows sprawdzić, czy oprogramowanie urządzenia HP OfficeJet jest uruchomione, poszukaj ikony stanu w zasobniku systemowym. W systemie Macintosh oprogramowanie HP OfficeJet jest uruchomione nieprzerwanie.

Dalsze informacje na temat skanowania dokumentów lub obrazów z wykorzystaniem oprogramowania HP OfficeJet można znaleźć w sekcji **skanowanie obrazów i dokumentów** w systemie pomocy dla programu Obrazy i Fotografie HP.

skanowanie oryginału

Skanowanie można rozpocząć z komputera lub urządzenia HP OfficeJet.

skanowanie oryginału za pomocą komputera z zainstalowanym systemem operacyjnym Windows

- 1 Umieść oryginał na szybie lub w automatycznym podajniku dokumentów (ADF).
Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w sekcji **ładowanie oryginałów** na str. 9.
- 2 Naciśnij przycisk **Rozpocznij Skanowanie**.
Widok zeskanowanego oryginału pojawi się w oknie HP Podgląd.
- 3 W oknie HP Podgląd można edytować zeskanowany obraz. Po zakończeniu pracy kliknij przycisk **Przyjmij**.
Dalsze informacje na temat wprowadzania zmian w obrazach podczas wyświetlania podglądu można znaleźć w sekcji **dopasowywanie obrazu podczas wyświetlania podglądu** w rozdziale **skanowanie obrazów i dokumentów** w systemie pomocy dla programu Obrazy i Fotografii HP.
Urządzenie HP OfficeJet przeprowadzi ostateczne skanowanie oryginału i prześle obraz do Galerii Obrazów i Fotografii HP.
Rozdział **zarządzanie obrazami** w sekcji **korzystanie z oprogramowania** zawiera dalsze informacje na temat korzystania z Galerii Obrazów i Fotografii HP

skanowanie oryginału za pomocą komputera Macintosh

- 1 Załaduj oryginał.
Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w sekcji **ładowanie oryginałów** na str. 9.
- 2 Naciśnij przycisk **Rozpocznij Skanowanie**.
Urządzenie HP OfficeJet skanuje oryginały, a obrazy przesyła do Galerii Obrazów i Fotografii HP.
Dalsze informacje zawiera system pomocy ekranowej dla programu Galeria Obrazów i Fotografii HP.

skanowanie do innego programu

Chcąc zeskanować dokument do innego programu niż Galeria Obrazów i Fotografii HP, można wybrać go z listy Skanuj Do pojawiającej się na wyświetlaczu na panelu przednim. Urządzenie HP OfficeJet skanuje dokument, uruchamia wybrany program i wyświetla w nim zeskanowany obraz.

- 1 Umieść oryginał na szybie lub w automatycznym podajniku dokumentów (ADF).
Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w sekcji **ładowanie oryginałów** na str. 9.
- 2 Naciśnij przycisk **Skanuj Do**, a następnie naciśnij przycisk , aby przewijać listę **Skanuj Do**, aż pojawi się wymagany program.
- 3 Naciśnij przycisk **Rozpocznij Skanowanie**, aby rozpocząć skanowanie.
Urządzenie HP OfficeJet skanuje oryginał i wyświetla go w wybranym programie.

zatrzymywanie skanowania

Skanowanie można zatrzymać, naciskając przycisk **Anuluj** umieszczony na panelu przednim.

dalsze informacje

W przypadku systemu Windows, zobacz **skanowanie obrazów i dokumentów** w sekcji **korzystanie z oprogramowania** systemu pomocy dla programu Obrazy i Fotografie HP, aby uzyskać dalsze informacje na następujące tematy:

- skanowanie obrazów i dokumentów
- skanowanie dokumentów z zastosowaniem technologii optycznego rozpoznawania znaków (OCR) w celu uzyskania edytowalnego tekstu
- skanowanie z wykorzystaniem innych programów
- dopasowywanie skanowanych obrazów
- zmiana ustawień skanowania

W przypadku komputerów Macintosh, zobacz rozdział Skanowanie w sekcji poświęconej urządzeniu HP OfficeJet 6100 systemu pomocy dla programu Obrazy i Fotografie HP, aby uzyskać dalsze informacje na następujące tematy:

- skanowanie obrazów i fotografii
- skanowanie z wykorzystaniem innych programów
- dopasowywanie skanowanych obrazów
- zmiana ustawień skanowania

Urządzenie HP OfficeJet umożliwia:

- Wysyłanie i odbieranie faksów na papierze.
- Wysyłanie i odbieranie faksów w kolorze (wysyłanie faksu w kolorze wymaga, aby faks odbierający obsługiwał ten standard).

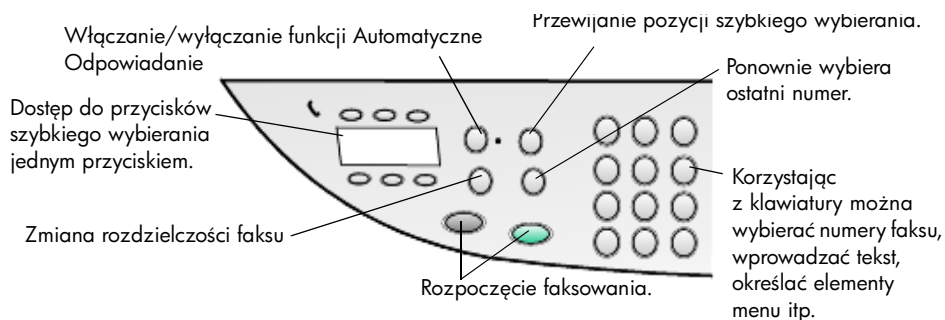
wysyłanie faksu

Urządzenie HP OfficeJet umożliwia wysyłanie faksu papierowego (w formacie legal, letter, lub A4) za pośrednictwem panelu przedniego.

Dalsze informacje na temat wysyłania faksów zawiera system pomocy dla programu Obrazy i Fotografii HP.

Uwaga: Domyślnie urządzenie HP OfficeJet drukuje sprawozdanie tylko wtedy, gdy wystąpi problem z wysyłaniem lub odbieraniem faksu. Po zakończeniu każdej transmisji na wyświetlaczu na panelu przednim pojawia się na krótko komunikat sygnalizujący, że wysyłanie wiadomości zakończyło się pomyślnie. Aby uzyskać potwierdzenie pomyślnego wysłania faksu w postaci drukowanej, należy zapoznać się z informacjami dotyczącymi opcji sprawozdania, opisanymi w sekcji **drukowanie sprawozdań** na str. 35.

Poniższa ilustracja umożliwia ponowne zapoznanie się z przyciskami mieszczącymi się w obszarze opcji Faks na panelu przednim.



wysyłanie faksu z urządzenia hp officejet

Aby wysłać faks z urządzenia HP OfficeJet, należy wykonać poniższe czynności.

- 1 Załaduj oryginał.

Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w sekcji **ładowanie oryginałów** na str. 9.

Uwaga: Do wysyłania faksów wielostronicowych należy używać automatycznego podajnika dokumentów (ADF).

- 2 Wprowadź numer faksu za pomocą klawiatury.
- 3 Naciśnij przycisk **Faksuj, Mono** lub **Faksuj, Kolor**.
- 4 Jeśli w podajniku dokumentów nie ma oryginału, zostanie wyświetlone pytanie **Wysłać z Szyby?** Naciśnij przycisk **1**, aby wybrać opcję **Tak** lub przycisk **2**, aby wybrać opcję **Nie**.
Po naciśnięciu przycisku **1** – opcja **Tak** – skanowany jest dokument umieszczony na szybie. Po naciśnięciu przycisku **2** – opcja **Nie** – na panelu przednim zostanie wyświetlone polecenie **Załaduj oryginał i naciśnij Enter**. Po umieszczeniu dokumentu urządzenie HP OfficeJet rozpocznie wysyłanie faksu.

wysyłanie faksu za pomocą pozycji szybkiego wybierania

W przypadku częstego wysyłania faksów na te same numery warto ustawić i używać pozycji szybkiego wybierania. Korzystanie z pozycji szybkiego wybierania umożliwia wysłanie faksu za pomocą kilku przycisków. Pozycje szybkiego wybierania nie są wyświetlane, jeśli nie zostały wcześniej ustawione. Więcej informacji na temat szybkiego wybierania można znaleźć w sekcji **ustawianie szybkiego wybierania** na str. 39.

- 1 Załaduj oryginał.
- 2 Naciśnij przycisk **Szybkie Wybieranie**.
Wskazówka: Ewentualnie, jeśli dana pozycja szybkiego wybierania zajmuje jedną z pierwszych 6 pozycji, można użyć jednego z przycisków szybkiego wybierania jednym przyciskiem. Następnie można natychmiast nacisnąć przycisk **Faksuj, Mono** lub **Faksuj, Kolor**.
- 3 Wykonaj jedną z poniższych czynności, aby znaleźć żądany numer:
 - Naciskaj przycisk , aż zostanie wyświetlona żądana pozycja szybkiego wybierania.
 - Wprowadź numer pozycji szybkiego wybierania za pomocą klawiatury.
- 4 Po wyświetleniu żądanego numeru szybkiego wybierania naciśnij przycisk **Faksuj, Mono** lub **Faksuj, Kolor**.

wysyłanie faksu kolorowego

Istnieje możliwość wymieniania się faksami kolorowymi z innymi urządzeniami obsługującymi transmisję faksów w kolorze. Przy próbie wysłania kolorowego faksu do odbiorcy posiadającego czarno-białe urządzenie faksujące, urządzenie HP OfficeJet wysła faks czarno-biały.

W celu zapewnienia najlepszej możliwej jakości podczas wysyłania faksu kolorowego, w miarę możliwości zamiast kolorowej kopii należy stosować kolorowy oryginał.

Ponadto, faksu kolorowego nie można wysłać do grupy odbiorców przy użyciu funkcji szybkiego wybierania.

- 1 Załaduj oryginał.
Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w sekcji **ładowanie oryginałów** na str. 9.

- 2 Wprowadź numer faksu za pomocą klawiatury, przycisku szybkiego wybierania lub przycisków szybkiego wybierania jednym przyciskiem.
- 3 Naciśnij przycisk **Faksuj, Kolor**.

rozsyłanie faksu do wielu odbiorców

Podczas wysyłania faksu z urządzenia HP OfficeJet funkcja rozsyłania umożliwia wysłanie faksu czarno-białego do grupy mogącej składać się maksymalnie z 20 indywidualnych pozycji szybkiego wybierania. Aby można było użyć funkcji rozsyłania, faks musi mieścić się w pamięci urządzenia HP OfficeJet.

- 1 Załaduj oryginał.
- 2 Naciskaj przycisk **Szybkie Wybieranie**, aż zostanie wyświetlona żądana grupowa pozycja szybkiego wybierania.
- 3 Naciśnij przycisk **Faksuj, Mono**.

planowanie wysyłania faksów

Urządzenie można zaprogramować tak, aby wysłało faks czarno-biały później tego samego dnia (na przykład, jeśli linie telefoniczne są mniej zajęte). Korzystając z panelu przedniego, można wybrać pojedynczego odbiorcę lub grupę.

Uwaga: Przed skorzystaniem z tej funkcji należy ustawić Godzinę i Datę.

O określonej porze faks zostanie wysłany automatycznie, gdy tylko zostanie nawiązane połączenie.

- 1 Umieść oryginał na szybie lub w automatycznym podajniku dokumentów (ADF).
Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w sekcji **Ładowanie oryginałów** na str. 9.
- 2 Naciśnij przycisk **Menu**.
- 3 Naciśnij przycisk **2**, a następnie ponownie przycisk **2**.
Spowoduje to wybranie opcji **Funkcje Faksu** oraz **Wyślij Faks Później, Tylko Czarny**.
- 4 Wprowadź wartość **Godzina Wysłania** za pomocą klawiatury numerycznej.
- 5 Naciśnij przycisk **1** dla opcji **Przed Południem** lub **2** dla opcji **Po Południu**.
- 6 Po wyświetleniu polecenia **Podaj numer faksu** wprowadź numer faksu odbiorcy lub wybierz grupę za pomocą przycisku **Szybkie Wybieranie**. Naciśnij przycisk **Enter**.
- 7 Po pojawieniu się napisu **Zapisać Faks Teraz?**, naciśnij **1**, aby wybrać **Tak**, lub **2**, aby wybrać **Nie**.
Wybranie opcji **1** spowoduje, że dokument zostanie zeskanowany do pamięci i wysłany o określonej porze. Wybranie opcji **2** spowoduje wyświetlenie komunikatu **Załaduj oryginał przed godziną wysłania**. Komunikat ten nie zostanie wyświetlony, jeśli w automatycznym podajniku dokumentów (ADF) są umieszczone dokumenty.

anulowanie zaplanowanego faksowania

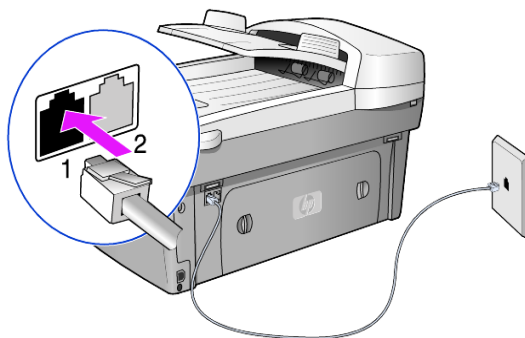
Przechowywany w pamięci lub aktualnie wysyłany faks można anulować.

- 1 Naciśnij przycisk **Menu**.
- 2 Naciśnij przycisk **2**, a następnie ponownie przycisk **2**.
Spowoduje to wybranie opcji **Funkcje Faksu** oraz **Wyślij Faks Później, Tylko Czarny**.
Na panelu sterowania zostanie wyświetlony komunikat **Zaplanowany Faks w Pamięci** oraz zaplanowana godzina i numer faksu.
- 3 Po wyświetleniu pytania **Anuluj? 1 = Tak 2 = Nie** naciśnij przycisk **1**, aby anulować zaplanowane faksowanie.
Po wybraniu opcji **Tak** na wyświetlaczu panelu przedniego pojawi się komunikat **Anulowano Zaplanowany Faks**.

wysyłanie pliku z komputera jako faksu (jeśli ta opcja jest dostępna)

Urządzenie HP OfficeJet nie pozwala na wysyłanie faksów bezpośrednio z innych programów, takich jak edytory tekstu czy arkusze kalkulacyjne. Wysyłanie plików elektronicznych w postaci faksu wymaga posiadania zainstalowanego w komputerze faksmodemu i oprogramowania do obsługi faksów. System operacyjny posiadanego komputera może zawierać oprogramowanie do obsługi faksów, którym można się posłużyć korzystając z zainstalowanego w komputerze faksmodemu.

Faks komputerowy i faks urządzenia HP OfficeJet mogą korzystać z tej samej linii telefonicznej. Dzięki temu można korzystać z obu urządzeń bez potrzeby zmiany połączeń. Podłącz faks komputerowy do urządzenia HP OfficeJet, tak jak pokazano poniżej.



- 1 Podłącz kabel telefoniczny z gniazdka w ścianie do gniazda 1 urządzenia HP OfficeJet.
- 2 Podłącz kabel telefoniczny z faksmodemu komputera do gniazda 2 w urządzeniu HP OfficeJet (usuwając uprzednio plastikową zaślepkę gniazda).
- 3 Aby skonfigurować urządzenie HP OfficeJet do pracy z faksmodemem komputera, uruchom kreator ustawień faksu, który stanowi składnik oprogramowania dla urządzenia HP OfficeJet.

odbieranie faksu

W zależności od sposobu konfiguracji urządzenia HP OfficeJet faksu można odbierać automatycznie lub ręcznie.

Urządzenie HP OfficeJet jest automatycznie ustawione na odbieranie i drukowanie odebranych faksów (chyba że została wyłączona funkcja automatycznej odpowiedzi). Jeśli został odebrany faks rozmiaru legal, a do urządzenia HP OfficeJet załadowany jest papier o innym rozmiarze, nastąpi automatyczne zmniejszenie rozmiaru faksu, tak aby zmieścił się on na załadowanym papierze, chyba że wyłączona została funkcja automatycznego zmniejszania rozmiaru.

Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w sekcji **ustawianie automatycznego zmniejszania** w systemie pomocy dla programu Obrazy i Fotografie HP.

automatyczne odbieranie faksu

Po włączeniu urządzenia HP OfficeJet, funkcja Automatyczne Odpowiadanie będzie włączona lub wyłączona, zależnie od jej stanu w momencie wyłaczania urządzenia HP OfficeJet.

- ▶ Aby włączyć funkcję, naciskaj przycisk **Automatyczne Odpowiadanie**, aż zaświeci się zielona dioda.

ręczne odbieranie faksu

Zaleca się, aby przed rozpoczęciem ręcznego odbierania faksu usunąć wszystkie materiały z szyby urządzenia HP OfficeJet.

- 1 Naciskaj przycisk **Automatyczne Odpowiadanie**, aż zgaśnie zielona dioda.
Spowoduje to wyłączenie funkcji automatycznego odbierania.
- 2 Gdy urządzenie HP OfficeJet zadzwoni, podnieś słuchawkę telefonu podłączonego do tej samej linii co urządzenie HP OfficeJet (słuchawka może być podłączona z tyłu urządzenia HP OfficeJet za pomocą jednego z dodatkowych portów RJ-11).
- 3 Jeśli usłyszysz sygnał faksu, wykonaj jedną z poniższych czynności:
 - Naciśnij przycisk **Faksuj, Mono**.
 - Jeśli odbierasz faks z dodatkowego telefonu (podłączonego do tej samej linii co urządzenie HP OfficeJet, ale nie bezpośrednio do niego), naciśnij przyciski **1, 2, 3** na telefonie. Zaczekaj na pojawienie się sygnałów faksu, a następnie odtóż słuchawkę.

drukowanie sprawozdań

Urządzenie HP OfficeJet można skonfigurować tak, aby sprawozdania o błędach i sprawozdania potwierdzeń były drukowane dla każdego wysłanego i odbieranego faksu. W razie potrzeby sprawozdania można również drukować ręcznie.

tworzenie sprawozdań automatycznych

- 1 Naciśnij przycisk **Menu**.
- 2 Naciśnij przycisk **3**, a następnie **6**.
Spowoduje to wybranie opcji **Drukuj Raport**, a następnie opcji **Ustawienia Sprawozdań Automatycznych**.
- 3 Naciskaj przycisk , aby przewinąć następujące opcje.
 - **Każdy Błąd** – drukowany po wystąpieniu jakiegokolwiek błędu (domyślne).
 - **Błąd Wysyłania** – drukowany po wystąpieniu błędu transmisji.
 - **Błąd Odbioru** – drukowany po wystąpieniu błędu podczas odbierania.
 - **Wszystkie Faksy** – drukowany jako potwierdzenie każdego wysłania lub odebrania faksu.
 - **Tylko Wysyłanie** – drukowany każdorazowo po wysłaniu faksu.
 - **Wyłączone**, gdy automatyczne sprawozdania nie są drukowane.
- 4 Po wyświetleniu odpowiedniej opcji naciśnij przycisk **Enter**.

tworzenie sprawozdań ręcznych

- 1 Naciśnij przycisk **Menu**, a następnie przycisk **3**.
Spowoduje to wybranie menu **Drukuj Raport**.
- 2 Naciskaj przycisk , aby przewinąć następujące opcje.
 - **1:Ostatnia Transakcja** – informuje o stanie ostatnio wysłanego faksu.
 - **2:Dziennik Faksu** – zawiera listę około 40 ostatnio wysłanych lub odebranych faksów.
 - **3:Lista Szybkiego Wybierania**, która zawiera spis indywidualnych i grupowych pozycji szybkiego wybierania.
 - **4:Ustawienia Menu** – prezentuje cały system menu oraz informuje o bieżących ustawieniach.
 - **5:Raport z Autotestu** – drukuje raport z autotestu. Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w sekcji **raport z autotestu - drukowanie** na str. 46.
 - **6:Ustawienia Sprawozdań Automatycznych** – zawiera ustawienia sprawozdań automatycznych opisane w sekcji **tworzenie sprawozdań automatycznych** na str. 36.
- 3 Wybierz odpowiednie sprawozdanie, a następnie naciśnij przycisk **Enter**.

regulacja rozdzielczości i kontrastu

W przypadku wysyłanych dokumentów, możliwa jest zmiana rozdzielczości i kontrastu. Wprowadzone zmiany obowiązują do następnej zmiany ustawień; a po dwóch minutach bezczynności urządzenia przywracane są ustawienia domyślne.

Uwaga: Ustawienia kopiowania nie dotyczą faksu, a ustawienia rozdzielczości faksu nie mają wpływu na kopiowanie.

zmiana rozdzielczości

Rozdzielczość wpływa na szybkość transmisji i jakość faksowanych dokumentów.

- 1 Naciśnij przycisk **Rozdzielczość** na obszarze opcji faksu.
- 2 Naciskając przycisk  przewijaj dostępne opcje, dopóki nie pojawi się odpowiednia.
Urządzenie HP OfficeJet wysyła fakсы w maksymalnej rozdzielczości obsługiwanej przez urządzenie odbiorcze.
Wybierając opcję **Zdjęcie**, pamiętaj, że wtedy faksowanie trwa dłużej.
Podczas faksowania zdjęć zaleca się wybranie opcji **Zdjęcie**.
- 3 Naciśnij przycisk **Enter**, aby wybrać odpowiednią opcję.

zmiana kontrastu

Zmień to ustawienie, jeśli chcesz, aby wysyłany faks czarno-biały był ciemniejszy lub jaśniejszy niż oryginał.

- 1 Naciśnij przycisk **Jaśniej/Ciemniej** w obszarze Menu.
Przedział wartości pojawi się na wyświetlaczu jako kółko na skali.
- 2 Naciśnij przycisk , aby rozjaśnić faks lub przycisk , aby go przyciemnić.
Kółko przesuwa się w lewo lub w prawo, w zależności od naciśniętego przycisku.
- 3 Naciśnij przycisk **Enter**, aby zastosować wybrane ustawienie.

automatyczne ponowne wybieranie numeru

Urządzenie HP OfficeJet można skonfigurować w taki sposób, aby w przypadku zajętości lub nieodebrania połączenia ponownie wybrało numer. Domyślnym ustawieniem funkcji **Ponowne Wybieranie – Sygnał Zajętości** jest **Powtórne Wybieranie**. Domyślnym ustawieniem funkcji **Ponowne Wybieranie – Brak Odpowiedzi** jest **Brak Powtórnego Wybierania**. Liczba prób ponownego wybierania numeru wynosi pięć razy w przypadku opcji **Ponowne Wybieranie – Sygnał Zajętości** i jeden raz w przypadku opcji **Ponowne Wybieranie – Brak Odpowiedzi**.

- 1 Naciśnij przycisk **Menu**.
- 2 Naciśnij przycisk **6**, a następnie **3**.
Spowoduje to wybranie menu **Zaawansowane Ustawienia Faksu**, a następnie opcji **Ponowne Wybieranie – Sygnał Zajętości**.
- 3 Naciśnij przycisk , aby wyświetlić opcję **Powtórne Wybieranie** lub **Brak Powtórnego Wybierania**.
- 4 Po wyświetleniu żdanego ustawienia, naciśnij przycisk **Enter**, aby je wybrać.
- 5 Naciśnij przycisk **Menu**.
- 6 Naciśnij przycisk **6**, a następnie przycisk **4**.
Spowoduje to wybranie menu **Zaawansowane Ustawienia Faksu**, a następnie opcji **Ponowne Wybieranie – Brak Odpowiedzi**.
- 7 Naciśnij przycisk , aby wyświetlić opcję **Powtórne Wybieranie** lub **Brak Powtórnego Wybierania**.
- 8 Po wyświetleniu żdanego ustawienia, naciśnij przycisk **Enter**, aby je wybrać.

stosowanie trybu korekcji błędów (ecm)

Tryb Korekcji Błędów eliminuje utratę danych spowodowaną słabą jakością połączenia dzięki wykrywaniu błędów pojawiających się podczas transmisji i automatycznemu żądaniu retransmisji błędnego pakietu danych. Nie ma to wpływu na opłaty telekomunikacyjne; które mogą nawet zmaleć, jeśli połączenie jest dobrej jakości. W przypadku słabego połączenia tryb korekcji błędów spowoduje wydłużenie czasu transmisji i zwiększenie opłat, ale przesyłanie danych jest o wiele pewniejsze. Wyłącz tryb korekcji błędów (domyślnie jest on włączony) tylko jeśli znacznie wzrosną opłaty telekomunikacyjne i nie przeszkadza Ci utrata jakości w zamian za oszczędność na opłatach.

- 1 Naciśnij przycisk **Menu**.
- 2 Naciśnij przycisk **6**, a następnie przycisk **7**.
Spowoduje to kolejno wyświetlenie menu **Zaawansowane Ustawienia Faksu** i wybranie opcji **Tryb Korekcji Błędów**.
- 3 Naciśnij przycisk , aby przełączyć ustawienie na **Wyłączone** lub **Włączone**.
- 4 Naciśnij przycisk **Enter**, aby zastosować wybrane ustawienie.

ustawianie automatycznego zmniejszania

To ustawienie określa, co ma zrobić urządzenie HP OfficeJet, jeśli odbierze faks o wymiarach przekraczających domyślny rozmiar papieru. Jeśli ustawienie jest włączone (domyślnie), obraz zostanie tak zmniejszony, aby zmieścić się na jednej stronie. Jeśli ustawienie jest wyłączone, dane nie mieszczące się na pierwszej stronie zostaną wydrukowane na drugiej.

- 1 Naciśnij przycisk **Menu**.
- 2 Naciśnij przycisk **6**, a następnie przycisk **5**.
Spowoduje to kolejno wyświetlenie menu **Zaawansowane Ustawienia Faksu** i wybranie opcji **Automatyczne Zmniejszanie**.
- 3 Naciśnij przycisk , aby przełączyć ustawienie na **Wyłączone** lub **Włączone**.
- 4 Naciśnij przycisk **Enter**, aby zastosować wybrane ustawienie.

regulacja głośności

Urządzenie HP OfficeJet posiada trójstopniową regulację głośności dzwonka i brzęczyka. Domyślnym ustawieniem jest **Cicho**.

- 1 Naciśnij przycisk **Menu**.
- 2 Naciśnij przycisk **7**, a następnie **5**.
Spowoduje to wybranie opcji **Konserwacja**, a następnie opcji **Głośność Dzwonka i Brzęczyka**.
- 3 Naciśnij przycisk , aby wybrać jedną z następujących opcji: **Cicho**, **Głośno** lub **Wyłączone**.
- 4 Naciśnij przycisk **Enter**.

zmiana wzorca sygnału dzwonka (dzwonienie dystynktywne)

Usługę dzwonienia dystynktywnego, która pozwala na obsługę kilku numerów telefonicznych przez jedną linię, operatorzy telefoniczni oferują zazwyczaj za dodatkową opłatą i może ona nie być wszędzie dostępna. Każdy numer ma własny wzorec dzwonka. Jeśli usługa nie jest dostępna, nie zmieniaj domyślnego ustawienia urządzenia HP OfficeJet – Wszystkie Dzwonki.

Podłączając urządzenie HP OfficeJet do linii z dzwonieniem dystynktywnym, zwróć się do operatora telefonicznego o przypisanie jednego wzorca dzwonka do rozmów, a innego do faksów (dla faksu najlepsze są dzwonki podwójne lub potrójne).

- 1 Sprawdź, czy urządzenie HP OfficeJet jest ustawione na odbieranie automatyczne.
- 2 Naciśnij przycisk **Menu**.
- 3 Naciśnij przycisk **6**, a następnie przycisk **2**.
Spowoduje to kolejno wyświetlenie menu **Zaawansowane Ustawienia Faksu** i wybranie opcji **Wzorec Sygnału Dzwonka**.
- 4 Naciśnij , żeby przewinąć opcje: **Wszystkie Dzwonki**, **Pojedyncze**, **Podwójne**, **Potrójne** i **Podwójne i Potrójne**.
- 5 Po pojawieniu się wzorca ustalonego dla danego numeru przez operatora naciśnij **Enter**.

Wskazówka: Zaleca się korzystanie z dzwonek **Podwójnych** lub **Potrójnych**.

ustawianie szybkiego wybierania

Za pomocą urządzenia HP OfficeJet lub komputera często używanym numerom faksów można przypisać własne pozycje. Pozwala to na szybkie wybieranie tych numerów za pomocą przycisku **Szybkie Wybieranie** na panelu przednim lub przycisków szybkiego wybierania jednym przyciskiem. Istnieje możliwość utworzenia do 100 indywidualnych i grupowych pozycji szybkiego wybierania (w zależności od modelu urządzenia HP OfficeJet).

Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w sekcji **ustawianie szybkiego wybierania** w rozdziale **korzystanie z funkcji faksu** w systemie pomocy dla programu Obrazy i Fotografie HP.

tworzenie ustawień szybkiego wybierania

Często używane numery faksów można wprowadzić do pamięci urządzenia.

- 1 Naciśnij przycisk **Menu**.
- 2 Naciśnij przycisk **4**, a następnie przycisk **1**.
Spowoduje to wybranie menu **Ustawianie Szybkiego Wybierania**, a następnie opcji **Osoba – Szybkie Wybieranie**.
Na wyświetlaczu pojawi się pierwsza wolna pozycja szybkiego wybierania.
- 3 Naciśnij przycisk **Enter**, aby wybrać wyświetlaną pozycję szybkiego wybierania.

- 4 Wprowadź numer faksu, który ma być przypisany do danej pozycji, a następnie naciśnij przycisk **Enter**.
Wskazówka: Aby wprowadzić dwusekundową pauzę między cyframi numeru, naciśnij przycisk **Symbole**, aż zostanie wyświetlony myślnik.
- 5 Wprowadź nazwisko osoby lub nazwę firmy, a następnie naciśnij przycisk **Enter**.
Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w sekcji **wprowadzanie tekstu** na str. 42.
- 6 Po pojawieniu się napisu **Następna Pozycja** naciśnij przycisk **1 (Tak)**, aby ustawić następny numer lub **2 (Nie)**, aby opuścić ekran opcji.

usuwanie ustawień szybkiego wybierania

Ustawienia szybkiego wybierania można usuwać.

- 1 Naciśnij przycisk **Menu**.
- 2 Naciśnij przycisk **4**, a następnie przycisk **3**.
Spowoduje to wybranie menu **Ustawianie Szybkiego Wybierania**, a następnie opcji **Grupa – Szybkie Wybieranie**.
Na wyświetlaczu pojawi się pierwsza przypisana pozycja szybkiego wybierania.
- 3 Wybierz jedną z poniższych możliwości:
 - Jeśli wyświetlany numer jest tym, który chcesz usunąć, naciśnij **Enter**, aby usunąć numer.
 - Aby wybrać inny numer, naciśnij przycisk  lub , aż zostanie wyświetlony odpowiedni numer szybkiego wybierania, a następnie naciśnij przycisk **Enter**, aby go wybrać.

ustawianie rozmiaru papieru

Rozmiar papieru do faksowania można wybrać za pośrednictwem panelu przedniego. Do wyboru są rozmiary Letter, A4 lub Legal.

- 1 Naciśnij przycisk **Menu**.
- 2 Naciśnij przycisk **5**, a następnie **4**.
Spowoduje to wyświetlenie menu **Podstawowe Ustawienia Faksu**, a następnie **Rozmiar Papieru**.
- 3 Naciśnij przycisk , aż pojawi się właściwy rozmiar, a następnie przycisk **Enter**, aby go wybrać.

ustawianie daty i godziny

Datę i godzinę można wprowadzić przy użyciu panelu przedniego. Podczas wysyłania faksu bieżąca data i godzina są drukowane w nagłówku faksu. Format daty i godziny jest uzależniony od ustawień języka i kraju/regionu.

Zazwyczaj oprogramowanie komputera ustawia datę i godzinę automatycznie.

- 1 Naciśnij przycisk **Menu**.
- 2 Naciśnij przycisk **5**, a następnie **1**.

Spowoduje to wybranie menu **Podstawowe Ustawienia Faksu**, a następnie opcji **Data i Godzina**.

- 3 Wprowadź miesiąc, dzień i rok (tylko dwie ostatnie cyfry), naciskając odpowiednie cyfry na klawiaturze.
Kursor podkreślenia znajduje się początkowo pod pierwszą cyfrą i przesuwa się automatycznie do następnej cyfry po każdym naciśnięciu przycisku. Po wprowadzeniu ostatniej cyfry daty automatycznie wyświetlany jest monit o wprowadzenie godziny.
- 4 Wprowadź godziny i minuty.
Po wprowadzeniu ostatniej cyfry godziny automatycznie wyświetlany jest monit o wprowadzenie opcji **Przed Południem/Po Południu**.
- 5 Naciśnij przycisk **1**, aby wybrać opcję Przed Południem, lub **2**, aby wybrać opcję Po Południu.
Nowe ustawienia godziny i daty są widoczne na panelu przednim, ale tylko w przypadku resetowania godziny i daty.
Jeżeli ustawiasz datę i godzinę po raz pierwszy (nie ma ustawionej daty ani godziny), po nowej dacie pojawi się pytanie **OK? 1=Tak 2=Nie. Tak** ustawia datę i godzinę. **Nie** pozwala wyzerować ustawienia daty/godziny.

ustawianie nagłówka faksu

Zazwyczaj nagłówek faksu jest ustawiany podczas instalacji oprogramowania za pomocą Kreatora Ustawień Faksu. W razie konieczności, do jego zmiany można użyć Kreatora Ustawień Faksu w programie Nawigator HP lub wykonać poniższe czynności w celu wprowadzenia nazwy i numeru faksu za pomocą panelu przedniego.

Uwaga: Na Węgrzech kod identyfikacji abonenta (nagłówek faksu) może być ustawiany i zmieniany tylko przez osoby upoważnione. Aby uzyskać dalsze informacje, skontaktuj się z autoryzowanym punktem sprzedaży produktów HP.

- 1 Naciśnij przycisk **Menu**.
- 2 Naciśnij przycisk **5**, a następnie **2**.
Spowoduje to wybranie menu **Podstawowe Ustawienia Faksu**, a następnie opcji **Nagłówek Faksu**.
- 3 Po wyświetleniu napisu **Tvoja Nazwa** wprowadź nazwę za pomocą klawiatury w sposób opisany w następnej sekcji, **wprowadzanie tekstu** na str. 42.
- 4 Naciśnij przycisk **Enter**.
- 5 Po wyświetleniu monitu wprowadź numer faksu za pomocą klawiatury.
- 6 Po zakończeniu wprowadzania numeru faksu naciśnij przycisk **Enter**.

wprowadzanie tekstu

Poniższy wykaz zawiera wskazówki dotyczące wprowadzania tekstu za pomocą klawiatury na panelu przednim.

- Naciśnij przycisk na klawiaturze, odpowiadający literom nazwy.

ABC Te litery odpowiadają temu przyciskowi itd.


- Naciskaj przycisk kilkakrotnie, aby zobaczyć najpierw małą, a następnie wielką literę. Pierwsza litera wyrazu jest automatycznie wpisywana jako wielka litera.

JKL Aby uzyskać ten znak: j k l J K L 5
 Naciskaj przycisk 5 podaną
liczbę razy: 1 2 3 4 5 6 7

- Po wyświetleniu właściwej litery naciśnij przycisk , a następnie naciśnij przycisk odpowiadający następnej literze w nazwie. Ponownie kilkakrotnie naciskaj przycisk, aż zostanie wyświetlona właściwa litera.
- Kursor automatycznie przesuwa się w prawą stronę po upływie 1,5 sekundy od ostatniego naciśnięcia przycisku.
- Aby wstawić spację, naciśnij przycisk **Spacja (#)**.
- W celu wprowadzenia symbolu, np. @, naciśnij kilkakrotnie przycisk **Symbol (*)**, aby przewinąć listę dostępnych symboli, do których należą: *, -, &, ., / (), ' , =, #, @, _ oraz !.
- Po wprowadzeniu błędnego znaku, naciśnij przycisk , aby go usunąć, a następnie wprowadź prawidłowy znak.
- Po wprowadzeniu całego tekstu naciśnij przycisk **Enter**, aby zachować wprowadzone dane.

ponowne drukowanie faksów znajdujących się w pamięci

Urządzenie HP OfficeJet może przechowywać w pamięci pamięci określoną liczbę stron faksów, przy czym liczba stron zależy od modelu zakupionego urządzenia. Gdy w urządzeniu HP OfficeJet brakuje pamięci do przechowywania faksów, nie można odebrać następnych faksów, dopóki nie zostaną wydrukowane te przechowywane w pamięci.

Opcja **Drukowanie Faksów z Pamięci** umożliwia ponowne wydrukowanie faksu znajdującego się w pamięci. Na przykład, jeśli podczas drukowania faksu w pojemniku zabraknie atramentu lub nastąpi blokada papieru, opcja ta spowoduje. Opcja ta spowoduje wydrukowanie wszystkich faksów znajdujących się w pamięci. Aby wstrzymać drukowanie niepotrzebnych faksów, naciśnij przycisk **Anuluj**.

- Naciśnij przycisk **Menu**.
- Naciśnij przycisk **2**, a następnie **3**.
Spowoduje to wybranie menu **Funkcje Faksu**, a następnie opcji **Drukowanie Faksów z Pamięci**. Następuje wydruk faksów z pamięci.

opcje menu funkcji faksu

Dla funkcji faksu dostępne są następujące opcje.

2:Fax Functions (Funkcje faksu)	1:Scan and Fax Black Only (Drukuj i faksuj tylko w czerni i bieli) 2:Send Fax Later Black Only (Wyślij faks później tylko w czerni i bieli) 3:Reprint Faxes in Memory (Drukuj ponownie faksy zapisane w pamięci)	3:Print Report (Drukuj raport)	1:Last Transaction (Ostatnia operacja) 2:Fax Log (Dziennik faksu) 4:Speed Dial List (Lista szybkiego wybierania) 4:Menu Settings (Ustawienia menu) 5:Self-Test Report (Strona testowa) 6:Automatic Reports Setup (Ustawienia sprawozdań automatycznych)	4:Speed Dial Setup (Ustawienia szybkiego wybierania)	1:Individual Speed Dial (Szybkie wybieranie indywidualne) 2:Group Speed Dial (Szybkie wybieranie grupowe) 3>Delete Speed Dial (Usuń szybkie wybieranie) 4:Print Speed Dial List (Drukuj listę szybkiego wybierania)	5:Basic Fax Setup (Podstawowe ustawienia faksu)	1:Date and Time (Data i godzina) 2:Fax Header (Nagłówek faksu) 3:Rings to Answer (Dzwonków do odebrania) 4:Paper Size (Rozmiar papieru) 5:Tone or Pulse Dialing (Wybieranie tonowe lub impulsowe)	6:Advanced Fax Setup (Zaawansowane ustawienia faksu)	1:Automatic Reports Setup (Ustawienia sprawozdań automatycznych) 2:Answer Ring Pattern (Wzorec sygnału dzwonka) 3:Busy Redial (Ponowne wybieranie przy sygnale zajętości) 4:No Answer Redial (Ponowne wybieranie przy braku odpowiedzi) 5:Automatic Reduction (Automatyczne zmniejszanie) 6:Backup Fax Reception (Rezerwowo odbior faksów) 7>Error Correction Mode (Tryb korekcji błędów) 8:Silent Detect (Wykrywanie ciszy)	7:Maintenance (Konservacja)	1:Clean Print Cartridges (Oczyszczyć pojemniki z tuszem) 2:Align Print Cartridges (Wyrównaj pojemniki z tuszem) 3:Restore Factory Defaults (Przywróć ustawienia fabryczne) 4:Set Language and Country/Region (4:Ustaw język i kraj/region) 5:Ring and Beep Volume (Głośność dzwonka i brzęczyka) 6:Set Power Save Mode Time (Ustaw czas trybu oszczędzania energii) 7:Set Scroll Speed (Ustaw szybkość przewijania) 8: Set View Angle (Ustaw kąt wyświetlania)
--	---	---	---	---	--	--	---	---	--	--	--

Naciśnij przycisk **Menu**, aby wyświetlić funkcje menu.
 Naciśnij przycisk  lub , aby przejść do wybranego ustawienia.
 Naciśnij przycisk **Enter**, aby wybrać wyświetlane ustawienie.

W tej części przedstawione zostały zalecenia dotyczące utrzymywania urządzenia HP OfficeJet w najlepszym stanie technicznym. Opisane czynności konserwacyjne należy wykonywać w razie potrzeby.

czyszczenie szyby

Zabrudzenia szyby, takie jak ślady palców, smugi, włosy itd. zmniejszają wydajność i ujemnie wpływają na dokładność działania funkcji specjalnych, np. Dopasuj do Strony i Kopiuuj.

- 1 Wyłącz urządzenie, wyjmij wtyczkę przewodu zasilania z gniazdka i podnieś pokrywę.
- 2 Oczyszczyć szybę przy użyciu miękkiej szmatki lub gąbki lekko zwilżonej środkiem do czyszczenia szkła nie zawierającym składników ściernych.

Przeostroga! Nie używaj środków ściernych, acetonu, benzenu lub czterochlorku węgla, gdyż związki te mogą zniszczyć urządzenie. Nie należy wylewać płynów bezpośrednio na szybę. Mogą one dostać się do wnętrza i uszkodzić urządzenie.

- 3 Osusz szybę irchą lub gąbką celulozową, aby zapobiec występowaniu plam.

czyszczenie szyby podajnika adf

Pasek szkła na lewo od głównej powierzchni szyby służy do przetwarzania zadań z podajnika ADF. Jeżeli powierzchnia szklanego paska jest zabrudzona, na obrazie mogą pojawić się smugi. Czyszczenie szklanego paska przeprowadza się tak samo, jak czyszczenie pozostałych powierzchni szklanych.



czyszczenie wewnętrznej części pokrywy

Na białym materiale znajdującym się pod pokrywą urządzenia mogą zbierać się różne pyłki.

- 1 Wyłącz urządzenie, wyjmij wtyczkę przewodu zasilania z gniazdka i podnieś pokrywę.
- 2 Oczyszczyć biały materiał znajdujący się po wewnętrznej stronie pokrywy przy użyciu miękkiej szmatki lub gąbki lekko zwilżonej łagodnym roztworem mydła i ciepłej wody.
- 3 Umyj delikatnie wewnętrzną stronę pokrywy, aby zmiękczyć osad. Nie szoruj.
- 4 Osusz wewnętrzną stronę pokrywy przy użyciu irchy lub miękkiej szmatki.

Przeostroga! Nie używaj ściereczek papierowych, ponieważ mogą one porysować wewnętrzną część pokrywy.

- 5 Jeśli wewnętrzna część pokrywy nadal jest zabrudzona, ponownie wykonaj powyższe czynności, używając alkoholu izopropylowego i dokładnie wytrzyj pokrywę wilgotną szmatką, aby usunąć pozostały alkohol.

czyszczenie obudowy

Do wycierania kurzu, smug i plam z obudowy należy używać miękkiej, wilgotnej, szmatki, która nie pozostawia włókien. Wnętrze urządzenia nie wymaga czyszczenia. Nie wolno dopuszczać do kontaktu jakichkolwiek płynów z wnętrzem urządzenia i panelem przednim.

Uwaga: Aby zapobiec uszkodzeniu lakierowanych części urządzenia, do czyszczenia panelu przedniego lub pokrywy nie należy używać alkoholu ani zawierających alkohol środków czyszczących.

korzystanie z pojemników z tuszem

Aby zapewnić najlepszą jakość wydruku przy użyciu urządzenia HP OfficeJet, należy wykonać kilka prostych czynności konserwacyjnych, a gdy na wyświetlaczu na panelu przednim pojawi się odpowiedni komunikat lub drukowane są niepełne kolory, wymienić pojemniki z tuszem.

raport z autotestu - drukowanie

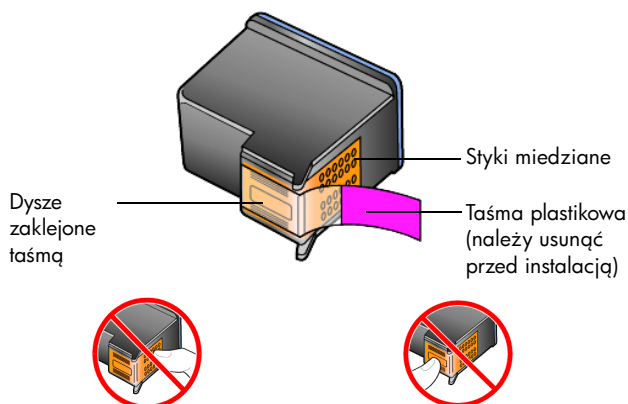
Jeśli występują problemy z drukowaniem, przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia lub przed wymianą pojemników z tuszem należy wydrukować raport z autotestu. Zawiera on przydatne informacje o pojemnikach z tuszem, m.in. o ich stanie.

- 1 Naciśnij przycisk **Menu**.
- 2 Naciśnij przycisk **3**, a następnie przycisk **5**.
Spowoduje to kolejno otwarcie menu **Drukuj Raport** i wybranie opcji **Raport z Autotestu**.
Urządzenie HP OfficeJet wydrukuje raport z autotestu.

obsługa pojemników z tuszem

Przed wymianą lub rozpoczęciem czyszczenia pojemnika z tuszem należy zapoznać się z nazwami części i sposobem postępowania z pojemnikiem.

- Pojemnik z czarnym tuszem HP (nr 56 lub nr 57)
- Pojemnik z kolorowym tuszem HP (nr 57)
- Pojemnik z tuszem HP do drukowania zdjęć (nr 58)
- Pojemnik z trójkolorowym tuszem HP (nr 28)



Styków miedzianych ani dysz nie wolno dotykać

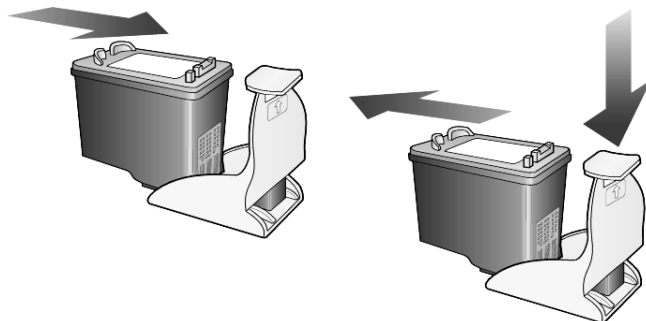
korzystanie z kasety zabezpieczającej

Wraz z pojemnikiem do drukowania zdjęć sprzedawana jest kaseta zabezpieczająca. Kaseta zabezpieczająca ma chronić pojemnik z tuszem, gdy nie jest on używany. Wyjmując pojemnik z tuszem z drukarki, za każdym razem umieść go w kasecie zabezpieczającej.

Uwaga: Aby uzyskać najlepszą jakość drukowanych zdjęć można zastosować pojemnik z tuszem HP do drukowania zdjęć (nr 58). Po zainstalowaniu pojemnika z tuszem kolorowym i pojemnika do druku zdjęć, urządzenie drukuje przy użyciu sześciu rodzajów atramentu.

Uwaga: Zobacz **zamawianie pojemników z tuszem** na str. 89. Zapoznaj się również z systemem pomocy dla programu Obrazy i Fotografie HP, aby uzyskać dalsze informacje na temat drukowania zdjęć o wysokiej jakości.

- Aby włożyć pojemnik z tuszem do kasety zabezpieczającej, należy go wsunąć pod kąt i zatrzasknąć.
- Aby wyjąć pojemnik z tuszem z kasety zabezpieczającej, należy nacisnąć i pociągnąć do tyłu wierzch kasety aby ją otworzyć, a następnie wysunąć pojemnik.



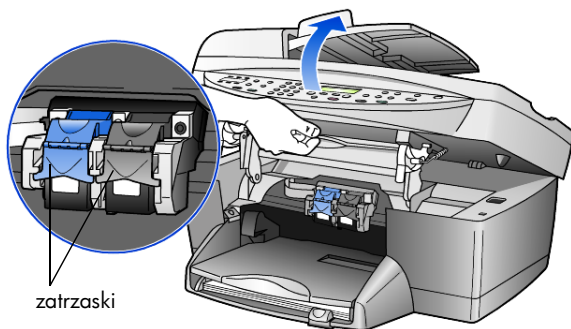
wymiana pojemników z tuszem

Pojawiające się na panelu przednim komunikaty informują o konieczności wymiany pojemników z tuszem.

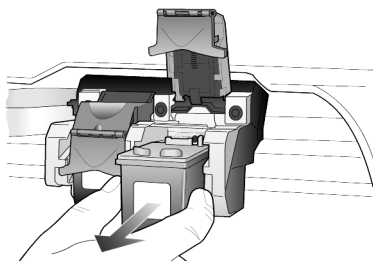
Przy drukowaniu wysokiej jakości zdjęć konieczna może być również wymiana pojemnika z czarnym tuszem na pojemnik do drukowania zdjęć.

Informacje o zamawianiu pojemników z tuszem znajdują się na wewnętrznej stronie tylnej okładki w sekcji **zamawianie pojemników z tuszem**.

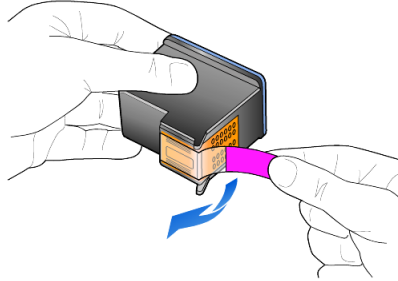
- 1 Włącz urządzenie, a następnie otwórz drzwiczki dostępu do karetki, unosząc dźwignię, aż do zatrzaśnięcia się drzwiczek w pozycji docelowej.
Karetką przesunie się na środek urządzenia.



- 2 Po zatrzymaniu się karetki zwolnij zatrzask, aby odblokować pojemnik z tuszem i wyciągnij go ku sobie.



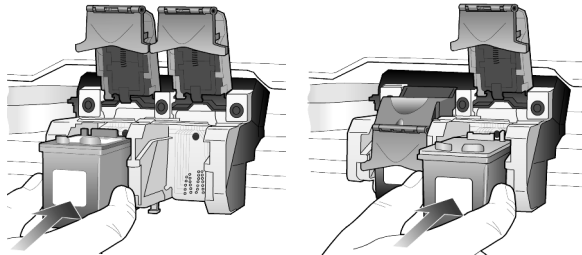
- 3 Po wyjęciu pojemnika z czarnym tuszem w celu założenia pojemnika z tuszem do drukowania zdjęć (nr 58), umieść go w kasie zabezpieczającej.
- 4 Wyjmij nowy pojemnik z tuszem z opakowania, zachowując ostrożność i dotykając tylko czarnych części plastikowych, delikatnie usuń plastikową taśmę (przy pomocy różowej zakładki), aby odstąpić dysze.



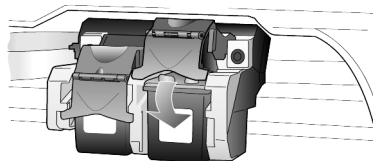
Przeostroga! Styków miedzianych ani dysz nie wolno dotykać

Nigdy nie przyklejaj taśmy ponownie na pojemnik, ponieważ uszkodzeniu może ulec głowica drukująca.

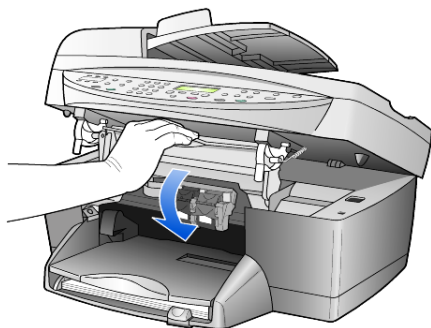
- 5 Włóż nowy pojemnik z tuszem do właściwego gniazda. Pojemnik z trójkolorowym tuszem umieść po lewej, a pojemnik z tuszem czarnym lub do drukowania zdjęć – po prawej stronie.



- 6 Odciągnij zatrzask do siebie, wciśnij do oporu i puść. Sprawdź, czy zatrzask zahaczył się poniżej dolnych zakładek.



- 7 Zamknij drzwiczki dostępu do karetki odciągając (i zwalniając) zatrzask pod panelem przednim.



wyrównywanie pojemników z tuszem

Urządzenie HP OfficeJet każdorazowo przypomina o potrzebie wyrównania pojemników po ich założeniu lub wymianie. Wyrównywanie pojemników z tuszem pozwala uzyskać wysoką jakość wydruku.

Aby wyrównać pojemniki z tuszem po pojawieniu się komunikatu:

- 1 Na panelu przednim naciśnij przycisk **Enter**.
Drukowana jest strona z wzorami. Pojemniki zostają automatycznie wyrównane.

Aby wyrównać pojemniki w dowolnym innym momencie:

- 1 Naciśnij przycisk **Menu**.
- 2 Naciśnij przycisk **7**, a następnie **2**.
Spowoduje to wyświetlenie kolejno menu **Konserwacja** i wybranie opcji **Wyrównaj Pojemniki z Tuszem**.
Drukowana jest strona z wzorami. Pojemniki zostają odpowiednio wyrównane.

czyszczenie pojemników z tuszem

Funkcji tej należy użyć, gdy na dowolnym z kolorowych pasków Raportu z Autotestu widoczne są smugi lub białe linie. Nie należy czyścić pojemników z tuszem, jeśli nie zachodzi taka potrzeba. Podczas czyszczenia zużywany jest atrament, co skraca trwałość pojemnika z tuszem.

- 1 Naciśnij przycisk **Menu**.
- 2 Naciśnij przycisk **7**, a następnie **1**.
Spowoduje to kolejno wyświetlenie menu **Konserwacja** i wybranie opcji **Oczyszcz Pojemniki z Tuszem**.
Jeśli jakość kopii lub wydruku jest słaba nawet po oczyszczeniu pojemników z tuszem, należy wymienić pojemnik, z którym są problemy.

przywracanie ustawień fabrycznych

Istnieje możliwość przywrócenia oryginalnych ustawień fabrycznych, według których urządzenie HP OfficeJet było skonfigurowane w chwili zakupu. Operacja ta powoduje przywrócenie wszystkich ustawień, poza informacjami o dacie.

Ustawienia fabryczne można przywrócić tylko przy użyciu panelu przedniego.

- 1 Naciśnij przycisk **Menu**.
- 2 Naciśnij przycisk **7**, a następnie **3**.
Spowoduje to wyświetlenie kolejno menu **Konserwacja** i wybranie opcji **Przywróć Ustawienia Fabryczne**.
Ustawienia fabryczne zostaną przywrócone.

ustawianie czasu oszczędzania energii

Lampa urządzenia HP OfficeJet pozostaje włączona przez określony czas, tak aby urządzenie mogło natychmiast odpowiedzieć na polecenie użytkownika. Jeśli urządzenie HP OfficeJet nie było używane przez określony czas, lampa zgaśnie, aby zmniejszyć zużycie energii, a na wyświetlaczu na panelu przednim pojawi się komunikat **Tryb Energooszczędny Włączony**. (Tryb ten można wyłączyć, naciskając dowolny przycisk na panelu przednim).

Urządzenie automatycznie przełącza się w tryb energooszczędny po upływie 12 godzin. Jeśli urządzenie HP OfficeJet ma przechodzić w tryb energooszczędny wcześniej, należy wykonać poniższe czynności.

- 1 Naciśnij przycisk **Menu**.
- 2 Naciśnij przycisk **7**, a następnie **6**.
Spowoduje to wyświetlenie kolejno menu **Konserwacja** i wybranie opcji **Czas Trybu Energooszczędnego**.
- 3 Naciskaj przycisk , aż zostanie wyświetlony odpowiedni czas, a następnie naciśnij przycisk **Enter**.

ustawianie szybkości przewijania

Opcja **Szybkość Przewijania** umożliwia regulowanie tempa pojawiania się komunikatów na wyświetlaczu panelu przedniego. Można wybrać opcję **Normalne**, **Szybkie** albo **Wolne**.

- 1 Naciśnij przycisk **Menu**.
- 2 Naciśnij przycisk **7**, a następnie **7**.
Spowoduje to wyświetlenie kolejno menu **Konserwacja** i wybranie opcji **Ustawianie Szybkości Przewijania**.
- 3 Naciskaj przycisk , aż zostanie wyświetlona odpowiednia szybkość, a następnie naciśnij **Enter**.

ustawianie kąta wyświetlania na panelu przednim

Jeśli występują trudności z odczytaniem tekstu na wyświetlaczu na panelu przednim, być może trzeba zmienić ustawienie kąta wyświetlania. Opcja **Kąt Wyświetlania** umożliwia zmianę kąta wyświetlania tekstu na wyświetlaczu na panelu przednim. Zmieniając kąt można optymalnie dostosować wyświetlanie tekstu, w zależności od tego, czy oglądamy go stojąc, czy siedząc.

- 1 Naciśnij przycisk **Menu**.
- 2 Naciśnij przycisk **7**, a następnie **8**.

Spowoduje to kolejno otwarcie menu **Konserwacja** i wybranie opcji **Kąt Wyświetlania**.

- 3 Naciśnij **Enter**, a następnie naciskaj  lub , dopóki tekst na wyświetlaczu panelu przedniego nie będzie dobrze widoczny. Na koniec naciśnij **Enter**.

W tej sekcji zawarte są informacje o komunikatach, które mogą pojawiać się podczas instalacji, sposobie konfiguracji połączenia pomiędzy komputerem a urządzeniem HP OfficeJet oraz sposobie dodawania i usuwania oprogramowania HP OfficeJet. Standardowe instrukcje instalacji znajdują się na Plakacie Instalacyjnym, który należy zachować do dalszego użytku.

Szczegółowe informacje zawiera w pełni przeszukiwalny system pomocy dla programu Obrazy i Fotografie HP, który dostępny jest dopiero po zainstalowaniu oprogramowania. Aby uzyskać dostęp do instrukcji w systemie **Windows**, przejdź do programu **Nawigator**, kliknij **Pomoc** i wybierz opcję **Podręcznik użytkownika**.

Aby uzyskać dostęp do instrukcji w systemie **Macintosh**, przejdź do programu **Nawigator**, kliknij menu **Narzędzia** i wybierz polecenie **Pokaż podręcznik użytkownika**.

możliwe problemy podczas instalacji

Dzięki dokładnemu przestrzeganiu zaleceń na Plakacie Instalacyjnym podczas instalacji urządzenia HP OfficeJet nie powinny wystąpić żadne problemy. Nieprzestrzeganie zaleceń może spowodować pojawienie się następujących problemów:

Jeżeli nie pojawia się komunikat systemu Microsoft „Wykryto nowe urządzenie”

Jeżeli zgodnie ze wskazówkami zawartymi na Plakacie Instalacyjnym najpierw został zainstalowany program HP OfficeJet, a systemem operacyjnym jest Windows 98/2000/ME/XP, to podczas instalacji oprogramowania na ekranie powinny pojawiać się komunikaty „Wykryto nowe urządzenie”.

Jeżeli komunikaty nie pojawiają się:

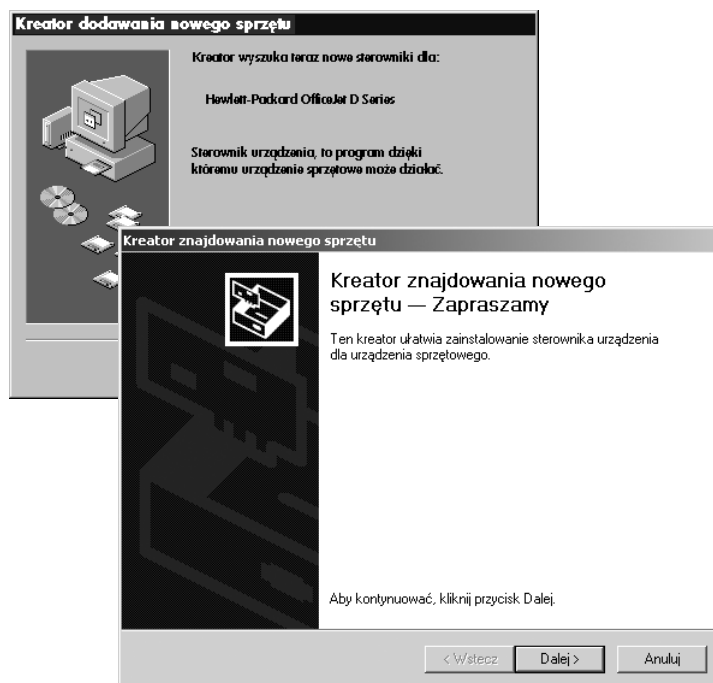
- Sprawdź, czy użyty został szybki (12 Mbps) kabel USB oraz czy jego długość nie przekracza 3 m.
- Sprawdź, czy komputer jest przygotowany do obsługi złącza USB. Dalsze informacje na temat gotowości komputera do obsługi złącza USB można znaleźć w dokumentacji komputera lub uzyskać od jego producenta.
- Sprawdź, czy kabel jest prawidłowo podłączony do urządzenia HP OfficeJet oraz do portu USB w komputerze. Po prawidłowym podłączeniu kabla wyłącz i ponownie włącz urządzenie HP OfficeJet.
- Wyłącz i ponownie włącz urządzenie HP OfficeJet, a następnie uruchom ponownie komputer.
- Jeżeli powyższe czynności nie rozwiążą problemu, usuń i ponownie zainstaluj oprogramowanie. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w sekcji **Aby uniknąć błędów, zainstaluj oprogramowanie HP OfficeJet przed podłączeniem urządzenia HP OfficeJet do komputera**. Jeżeli pojawił się jeden z powyższych komunikatów, a następnie kliknięty został przycisk Dalej lub OK, wykonaj następujące czynności: na str. 54.

Jeżeli nie pojawia się okno Kreator Konfiguracji Faksu

Postępuj zgodnie z instrukcjami opisanymi powyżej.

Jeżeli pojawi się komunikat „Wykryto nowe urządzenie” (w systemie Windows 98, 2000, XP lub ME)

Jeżeli urządzenie HP OfficeJet zostanie skonfigurowane i podłączone do komputera *przed* zainstalowaniem programu, to może pojawić się jeden z poniższych komunikatów:



Aby uniknąć błędów, zainstaluj oprogramowanie HP OfficeJet przed podłączeniem urządzenia HP OfficeJet do komputera. Jeżeli pojawił się jeden z powyższych komunikatów, *a następnie* kliknięty został przycisk **Dalej** lub **OK**, wykonaj następujące czynności:

- 1 Naciśnij klawisz **Esc** na klawiaturze, aby zakończyć pracę programu.
- 2 Wyłącz urządzenie HP OfficeJet.
- 3 Odłącz urządzenie HP OfficeJet od komputera (wyjmij kabel z portu USB).
- 4 Wykonaj czynności opisane na Plakacie Instalacyjnym, dostarczonym wraz z urządzeniem HP OfficeJet.

Jeżeli pojawi się komunikat o istnieniu poprzedniej zainstalowanej wersji

Jeżeli pojawi się komunikat informujący o tym, że w systemie zainstalowana jest wcześniejsza wersja, to zakończenie instalacji oprogramowania HP OfficeJet będzie niemożliwe.

Aby możliwa była instalacja nowej wersji oprogramowania HP OfficeJet, konieczne będzie usunięcie poprzedniej. Zobacz **usuwanie i ponowna instalacja oprogramowania hp officejet** na str. 57.

Jeżeli komputer nie może połączyć się z urządzeniem HP OfficeJet

Jeżeli nie można ustanowić komunikacji pomiędzy komputerem a urządzeniem HP OfficeJet (np. ikona stanu HP OfficeJet zawiera żółty trójkąt błędu), należy spróbować wykonać czynności opisane w sekcji **Jeżeli nie pojawia się komunikat systemu Microsoft „Wykryto nowe urządzenie”** na str. 53.

Uwaga: Dalsze informacje na temat błędów, które mogą wystąpić podczas instalacji można znaleźć w pliku readme. W systemie Windows, dostęp do pliku readme można uzyskać za pośrednictwem menu Start na pasku zadań; wybierz menu **Programy, Hewlett-Packard, hp officejet 6100 series, Otwórz plik readme**. W komputerach Macintosh dostęp do pliku readme uzyskuje się dwukrotnie klikając ikonę umieszczoną w folderze na najwyższym poziomie płyty CD-ROM z oprogramowaniem HP OfficeJet.

ustawianie języka i kraju/regionu

Język i kraj/region wybiera się zwykle podczas instalacji oprogramowania HP OfficeJet. Jeżeli podczas instalacji język lub kraj/region zostaną ustawione nieprawidłowo, należy postąpić zgodnie z poniższą procedurą.

- 1 Naciśnij przycisk **Menu**.
- 2 Naciśnij przycisk **7**, a następnie **4**.
Spowoduje to wyświetlenie kolejno menu **Konserwacja** i wybranie opcji **Ustaw Język i Kraj/Region**.
Wyświetlona zostanie lista języków. Listę języków można również przewijać za pomocą strzałek  lub .
- 3 Wpisz dwucyfrowy numer języka za pomocą klawiatury.
- 4 Po pojawieniu się monitu naciśnij przycisk **1**, aby wybrać opcję Tak lub przycisk **2**, aby wybrać opcję Nie.
Wyświetlona zostanie lista krajów/regionów odpowiadających wybranemu językowi. Listę krajów/regionów można również przewijać za pomocą strzałek  lub .
- 5 Wpisz dwucyfrowy numer kraju/regionu za pomocą klawiatury.
- 6 Po pojawieniu się monitu zatwierdź lub odrzuć kraj/region, naciskając przycisk **1**, aby wybrać opcję Tak lub przycisk **2**, aby wybrać opcję Nie.
- 7 Wybór języka oraz kraju/regionu można potwierdzić drukując Raport z Autotestu, w następujący sposób:
 - a. Naciśnij przycisk **Menu**.
 - b. Naciśnij przycisk **3**, a następnie **5**.
Spowoduje to kolejno otwarcie menu **Drukuj Raport** i wybranie opcji **Raport z Autotestu**.

podłączanie urządzenia hp officejet do komputera

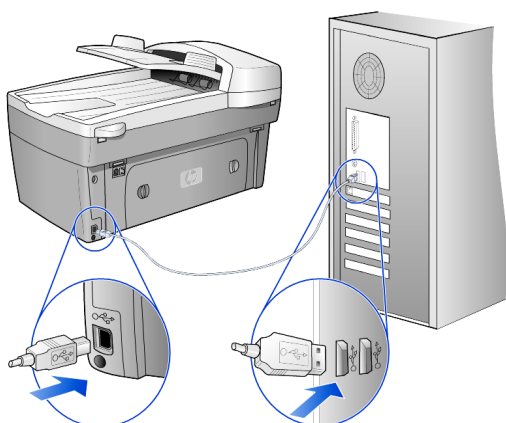
Urządzenie HP OfficeJet zapewnia obsługę funkcji HOT Swapping, co oznacza, że urządzenie HP OfficeJet można podłączać bez wyłączenia zasilania komputera i urządzenia HP OfficeJet.

podłączanie do portu usb

Łączenie komputera z urządzeniem HP OfficeJet za pomocą kabla USB jest bardzo proste. Włóż jeden koniec kabla do portu USB na tylnej ścianie komputera, a drugi koniec do portu umieszczonego z tyłu urządzenia HP OfficeJet.

co się sprawdza	co się nie sprawdza
Podłączanie do portu USB w komputerze	Podłączanie do portu USB na klawiaturze
Podłączanie do zasilanego koncentratora, który podłączony jest do portu USB w komputerze	Podłączanie do portu USB w koncentratorze niezasilanym

Uwaga: Standard AppleTalk nie jest obsługiwany.



podłączanie do portu USB w komputerze

podłączanie urządzenia hp officejet do kilku komputerów

Jeżeli komputer użytkownika pracuje w sieci, a do innego komputera w tej sieci podłączone jest urządzenie HP OfficeJet, to możliwe jest korzystanie z tego urządzenia jak z własnej drukarki. W tej konfiguracji dostępne są tylko funkcje *drukowania*. Z wszystkich funkcji urządzenia HP OfficeJet może korzystać jedynie komputer bezpośrednio do niego podłączony.

Dalsze informacje na temat drukowania w sieci można znaleźć na stronach witryny internetowej firmy HP.

www.hp.com/support

Urządzenie HP OfficeJet można również podłączyć do serwera druku HP JetDirect 175X, który podłączony jest bezpośrednio do sieci, lecz dla wszystkich komputerów dostępna będzie wyłącznie funkcja drukowania. W dalszym ciągu możliwe będzie kopiowanie i faksowanie za pomocą panelu przedniego, lecz skanowanie nie będzie możliwe.

Aby wykorzystać urządzenie HP OfficeJet w takiej konfiguracji, konieczne jest zainstalowanie oprogramowania, które dostarczane jest wraz z urządzeniem HP JetDirect 175x.

Uwaga: Jeśli oprogramowanie HP OfficeJet jest już zainstalowane, usuń je, a następnie zainstaluj oprogramowanie dla urządzenia HP JetDirect 175x.

instalacja sterownika drukarki

Podczas instalacji wyświetlony zostanie komunikat o konieczności zainstalowania sterownika drukarki.

- Po pojawieniu się komunikatu włóż płytę CD HP OfficeJet i odszukaj odpowiedni plik sterownika drukarki.
Plik sterownika drukarki dla systemów Windows 2000 i XP znajduje się w katalogu **głównym** i nosi nazwę **hpoprn08.inf**.
Plik sterownika drukarki dla systemów Windows 98, SE i ME to **hpoupdrx.inf**.
Konieczne będzie przejście do katalogu **\plik\drivers\win9x_me**, przy czym **plik** oznacza katalog z plikami polskojęzycznymi, a plik w katalogu **win9x_me** przeznaczony jest dla systemu Windows ME.

Posiadając dostęp do Internetu, dalsze informacje na temat korzystania z urządzenia HP JetDirect 175x można uzyskać na stronach witryny internetowej firmy HP pod adresem:

www.hp.com/support

Uwaga: W konfiguracji sieciowej, wykorzystującej urządzenia 175x i USB, pracować może nawet 5 komputerów.

usuwanie i ponowna instalacja oprogramowania hp officejet

Nie należy po prostu usuwać plików oprogramowania HP OfficeJet z twardego dysku. Należy to zrobić przy użyciu programu odinstalowyującego z grupy programów HP OfficeJet.

usuwanie z komputera z systemem Windows

- 1 Na pasku zadań systemu Windows, kliknij przycisk **Start**, wybierz menu **Programy** lub **Wszystkie programy** (XP), wybierz opcję **Hewlett-Packard**, opcję **hp officejet 6100 series**, a następnie wybierz polecenie **HP Odinstaluj**.
- 2 Postępuj zgodnie z poleceniami pojawiającymi się na ekranie.
- 3 Jeżeli pojawi się pytanie czy chcesz usunąć pliki wykorzystywane również przez inne programy, kliknij **Nie**.
Po usunięciu tych plików inne programy, które również z nich korzystają, mogłyby nie działać prawidłowo.
- 4 Po usunięciu oprogramowania odłącz urządzenie HP OfficeJet i ponownie uruchom komputer.
- 5 Aby ponownie zainstalować oprogramowanie, włóż płytę CD-ROM HP OfficeJet 6100 Series do napędu CD-ROM komputera i postępuj zgodnie z pojawiającymi się na ekranie poleceniami.

usuwanie programu z komputera Macintosh

- 1 Kliknij dwukrotnie folder **Aplikacje:Oprogramowanie HP All-in-One**.
- 2 Kliknij dwukrotnie polecenie **Odinstaluj**.
- 3 Postępuj zgodnie z poleceniami pojawiającymi się na ekranie.



wymagania systemowe

Poniższe dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Wymagania techniczne dotyczące komputera PC		
Element	Minimalne	Zalecane
Procesor Windows 98 Windows 98SE Windows 2000 Windows Millennium Windows XP	Procesor Intel Pentium II, Celeron lub inny zgodny	Procesor Intel Pentium III lub nowszy
RAM Windows 98 Windows 98SE Windows 2000 Windows Millennium Windows XP	64 MB	128 MB lub więcej
Miejsce na dysku potrzebne do instalacji	300 MB	
Dodatkowe miejsce miejsca na dysku na zeskanowane obrazy	50 MB	
Monitor	SVGA 800 x 600 z 16-bitową paletą kolorów	
Nośniki	Napęd CD-ROM	
Urządzenia Wejścia/Wyjścia	Dostępny port USB	
Dostęp do Internetu		Zalecane
Karta dźwiękowa		Zalecane
Inne	I.E. 5.0 lub nowszy Adobe Acrobat 4 lub nowszy	

Wymagania techniczne dotyczące komputera typu Macintosh		
Element	Minimalne	Zalecane
Procesor	Procesor G3 lub nowszy	
RAM		
System Macintosh OS 9	64 MB	128 MB
System Macintosh OS X	128 MB	256 MB
Miejsce na dysku potrzebne do instalacji	200 MB	
Dodatkowe miejsce miejsca na dysku na zeskanowane obrazy	50 MB	
Monitor	SVGA 800 x 600	
Nośniki	Napęd CD-ROM	
Urządzenia Wejścia/Wyjścia	Dostępny port USB	
Dostęp do Internetu		Zalecane
Karta dźwiękowa		Zalecane

dane dotyczące papieru

pojemność podajnika papieru

Rodzaj	Gramatura Papieru	Podajnik¹	Zasobnik Wyjściowy²
Zwykły papier	60-90 g/m ² (16-24 funtów)	100	50 monochromatycznych, 20 kolorowych
Papier Legal	75-90 g/m ² (20-24 funtów)	100	50 monochromatycznych, 20 kolorowych
Karty	200 g/m ² (maks. indeks, 110 funtów)	40	10
Koperty	75-90 g/m ² (20-24 funtów)	15	10
Papier wstęgowy	60-90 g/m ² (16-24 funtów)	20	20 lub mniej
Kliska	Nie dot.	25	25 lub mniej
Etykiety	Nie dot.	20	20
Papier fotograficzny 10 x 15	236 g/m ² (145 funtów)	30	30

¹ Pojemność maksymalna

² Pojemność zasobnika wyjściowego jest uzależniona od rodzaju używanego papieru oraz ilości atramentu. Firma HP zaleca częste opróżnianie zasobnika.

rozmiary papieru

Rodzaj	Rozmiar
Papier	Letter: 216 x 279 mm (8,5 x 11 cali) Legal: 216 x 356 mm (8,5 x 14 cali) Executive: 184 x 267 mm (7,25 x 10,5 cala) A4: 210 x 297 mm A5: 148 x 210 mm B5: 182 x 257 mm
Papier wstęgowy	Letter: 216 x 279 mm (8,5 x 11 cali) A4: 210 x 297 mm (8,27 x 11,69 cala)
Koperty	US Nr 10: 104 x 241 mm (4,12 x 9,5 cala) A2: 111 x 146 mm (4,37 x 5,75 cala) DL: 110 x 220 mm (4,33 x 8,66 cala) C6: 114 x 162 mm (4,49 x 6,38 cala)
Klisze	Letter: 216 x 279 mm (8,5 x 11 cali) A4: 210 x 297 mm
Karty	76 x 127 mm (3 x 5 cali) 102 x 152 mm (4 x 6 cali) 127 x 203 mm (5 x 8 cali) A6: 105 x 148,5 mm karty hagaki: 100 x 148 mm
Etykiety	Letter: 216 x 279 mm (8,5 x 11 cali) A4: 210 x 297 mm
Niestandardowy	od 76 x 127 do 216 x 356 mm (3 x 3 do 8,5 x 14 cali)
Automatyczny Podajnik Dokumentów (ADF)	
Zwykły Papier	16 do 24 funtów papier o włóknistości wzdłużnej – maksymalnie 35 arkuszy
Papier Specjalny	HP Premium Inkjet HP Bright White Inkjet
Klisze, Materiały Fotograficzne i Zdjęcia	Nieobsługiwane

parametry drukowania

- Druk monochromatyczny o rozdzielczości 1200 x 1200 dpi z technologią poprawiającą rozdzielczość (REt)
- Druk kolorowy o rozdzielczości 1200 x 1200 dpi z HP PhotoREt III
- Sposób: termiczny druk atramentowy
- Język: HP PCL Level 3, PCL3 GUI lub PCL 10
- Szybkość drukowania zależy od stopnia złożoności dokumentu.
- Wydajność druku: 500 stron wydruku na miesiąc (średnio).
- Wydajność druku: 3000 stron wydruku na miesiąc (maksymalnie)

Tryb		Rozdzielczość (dpi)	Szybkość (str./min.)
Najlepsza/ inkjet/1200	Monochromatyczny	1200 x 1200	2
	Kolorowy	1200 x 1200 (maks. zoptymalizowana 4800 dpi ¹)	.5
Normalna	Monochromatyczny	600 x 600	7
	Kolorowy	600 x 600	4
Zwykła	Monochromatyczny	600 x 600	8
	Kolorowy	600 x 600	6
Szybka	Monochromatyczny	300 x 300	maks. 19,0
	Kolorowy	300 x 300	maks. 15,0

¹ Maks. zoptymalizowana 4800 x 1200 dpi dla druku w kolorze na papierze premium photo, wartość wejściowa 1200 x 1200 dpi.

określenie marginesów drukowania

	Góra (krawędź przewodząca)	Dół (krawędź kończąca) ¹	Lewy	Prawy
Papier w Arkuszach				
U.S. letter	1,8 mm (0,07 cala)	11,7 mm (0,46 cala)	6,4 mm (0,25 cala)	6,4 mm (0,25 cala)
U.S. legal	1,8 mm (0,07 cala)	11,7 mm (0,46 cala)	6,4 mm (0,25 cala)	6,4 mm (0,25 cala)
U.S. executive	1,8 mm (0,07 cala)	11,7 mm (0,46 cala)	6,4 mm (0,25 cala)	6,4 mm (0,25 cala)

	Góra (krawędź prowadząca)	Dół (krawędź kończąca)¹	Lewy	Prawy
ISO A4	1,8 mm (0,07 cala)	11,7 mm (0,46 cala)	3,4 mm (0,13 cala)	3,4 mm (0,13 cala)
ISO A5	1,8 mm (0,07 cala)	11,7 mm (0,46 cala)	3,4 mm (0,13 cala)	3,4 mm (0,13 cala)
JIS B5	1,8 mm (0,07 cala)	11,7 mm (0,46 cala)	3,4 mm (0,13 cala)	3,4 mm (0,13 cala)
Koperty				
U.S. Nr 10	3,2 mm (0,13 cala)	11,7 mm (0,46 cala)	3,2 mm (0,13 cala)	3,2 mm (0,13 cala)
A2 (5,5 baronial)	3,2 mm (0,13 cala)	11,7 mm (0,46 cala)	3,2 mm (0,13 cala)	3,2 mm (0,13 cala)
Międzynarodowe DL	3,2 mm (0,13 cala)	11,7 mm (0,46 cala)	3,2 mm (0,13 cala)	3,2 mm (0,13 cala)
Międzynarodowe C6	3,2 mm (0,13 cala)	11,7 mm (0,46 cala)	3,2 mm (0,13 cala)	3,2 mm (0,13 cala)
Karty				
US 3 x 5 cali	1,8 mm (0,07 cala)	11,7 mm (0,46 cala)	3,2 mm (0,13 cala)	3,2 mm (0,13 cala)
US 4 x 6 cali	1,8 mm (0,07 cala)	11,7 mm (0,46 cala)	3,2 mm (0,13 cala)	3,2 mm (0,13 cala)
US 5 x 8 cali	1,8 mm (0,07 cala)	11,7 mm (0,46 cala)	3,2 mm (0,13 cala)	3,2 mm (0,13 cala)
ISO i JIS A6	1,8 mm (0,07 cala)	11,7 mm (0,46 cala)	3,2 mm (0,13 cala)	3,2 mm (0,13 cala)
Hagaki (100 x 148 mm)	1,8 mm (0,07 cala)	11,7 mm (0,46 cala)	3,2 mm (0,13 cala)	3,2 mm (0,13 cala)
Papier fotograficzny bez obramowania (4 x 6)	0	11,7 mm (0,46 cala)	0	0
Karta A6 bez obramowania (105 x 148,5 mm)	0	11,7 mm (0,46 cala)	0	0
Hagaki bez obramowania (100 x 148 mm)	0	11,7 mm (0,46 cala)	0	0

¹ Margines ten nie jest zgodny ze standardem LaserJet, natomiast obszar wydruku jest. Obszar wydruku jest przesunięty o 5,4 mm od środka, co powoduje powstanie asymetrycznych marginesów u góry i u dołu arkusza.

parametry kopiowania

- Cyfrowa obróbka obrazu
- Maksymalnie 99 kopii oryginału (zależnie od modelu urządzenia)
- Cyfrowa zmiana skali obrazu od 25 do 400% (zależnie od modelu urządzenia)
- Dopasowanie do strony, Plakat, Wiele na stronie
- Maksymalnie 19 monochromatycznych kopii/min., 14 kolorowych kopii/min. (zależnie od modelu urządzenia)
- Szybkość kopiowania zależy od stopnia złożoności dokumentu

tryb (jakość)		Szybkość (str./min.)	rozdzielczość druku (dpi)	rozdzielczość skanowania (dpi) ¹
Najlepsza	Monochromatyczny	0,8	1200 x 1200 ²	1200 x 2400
	Kolorowy	0,8	1200 x 1200 ²	1200 x 2400
Normalna	Monochromatyczny	7	600 x 1200	600 x 1200
	Kolorowy	4	600 x 600	600 x 1200
Szybka	Monochromatyczny	maks. 19	300 x 1200	600 x 1200
	Kolorowy	maks. 14	600 x 300	600 x 1200

1 Maksymalna przy powiększeniu 400%

2 Na papierze fotograficznym lub premium inkjet

parametry faksowania

- Wygodne faksowanie w kolorze
- Do 100 numerów szybkiego wybierania (zależnie od modelu urządzenia)
- Pojemność pamięci do 100 stron (zależnie od modelu urządzenia) (w oparciu o Obraz Testowy ITU-T nr 1 o standardowej rozdzielczości. Bardziej skomplikowane strony lub większa rozdzielczość obrazu zajmą więcej czasu i pamięci.)
- Automatyczne wysyłanie faksem wielu stron
- Automatyczne ponowne wybieranie numerów (do pięciu razy)
- Rejestry potwierdzenia transmisji i połączeń
- Faks grupy 3 CCITT/ITU z funkcją korekcji błędów
- Transmisja z szybkością 36,6 Kbps
- Szybkość 6 sekund/str. przy transmisji 33,6 Kbps (w oparciu o Obraz Testowy ITU-T nr 1, o standardowej rozdzielczości. Bardziej skomplikowane strony lub większa rozdzielczość obrazu zajmą więcej czasu i pamięci.)
- Rozpoznawanie sygnału zgłoszenia z automatycznym włączeniem faksu/ automatycznej sekretarki

	300 dpi (dpi)	Fotograficzna (dpi)	Wysoka (dpi)	Standardowa (dpi)
Monochromatyczny	300 x 100	200 x 200 (8-bitowa skala szarości)	200 x 200	200 x 100
Kolorowy	200 x 200	200 x 200	200 x 200	200 x 200

parametry skanowania

- Tworzenie projektów fotograficznych
- Edytor obrazów dostarczany wraz z urządzeniem
- Oprogramowanie OCR automatycznie przetwarza obraz na edytowalny tekst
- Szybkość skanowania zależy od stopnia złożoności dokumentu

Element	Opis
Rozdzielczość	rozdzielczość optyczna 1200 x 2400 dpi; rozdzielczość interpolowana maks. 19200 dpi
Kolorowy	kolor 48-bitowy 8-bitowa skala szarości (256 odcieni szarości)
Interfejs	urządzenie zgodne ze standardem TWAIN
Obszar Skanowania	US Letter, A4

parametry fizyczne

- Wysokość: 30 cm (11,8 cali)
- Szerokość: 49,6 cm (19,5 cala)
- Głębokość: 39,4 cm (15,5 cala)
- Masa: 10,9 kg (24 funty)

zasilanie

- Pobór mocy: maks. 60 W
- Napięcie Zasilania (Wejściowe): od 100 do 240 V, prąd zmienny, z uziemieniem
- Częstotliwość Wejściowa: od 50 do 60 Hz
- Prąd: maksymalnie 1,0 A

środowisko eksploatacyjne

- Zalecany Zakres Temperatur Eksploatacyjnych: 15-32°C (59-90°F)
- Dopuszczalny Zakres Temperatur Eksploatacyjnych: 5-40°C (41-104°F)
- Wilgotność: 15-85% wilg. wzgl. bez kondensacji
- Zakres Temperatur Przechowywania: -40-60°C (-40-140°F)

dodatkowe dane techniczne

- Pamięć: 8 MB ROM, 16 MB RAM

Posiadając dostęp do Internetu, możesz uzyskać informacje na temat hałasu na stronach internetowych obsługi technicznej HP pod adresem:

www.hp.com/support

program ochrony środowiska

ochrona środowiska

Firma Hewlett-Packard dostarcza wysokiej jakości wyroby o znikomej szkodliwości dla środowiska. Opisany produkt zaprojektowany został w sposób pozwalający zminimalizować jego szkodliwy wpływ na środowisko naturalne.

Dodatkowe informacje o Programie Ochrony Środowiska HP można znaleźć na witrynie internetowej firmy pod adresem:

wytwarzanie ozonu

Opisany produkt nie wytwarza znaczących ilości ozonu (O₃).

zużycie energii

Zużycie energii spada znacząco w trybie Oszczędzania Energii, co pozwala chronić zasoby naturalne i obniżyć koszty, bez wpływu na wysoką wydajność urządzenia. Produkt jest zgodny z normami programu ENERGY STAR® utworzonego w celu promowania oszczędzających energię produktów biurowych.



Symbol ENERGY STAR jest zarejestrowanym w USA znakiem usługowym EPA (amerykańskiej Agencji ds. Ochrony Środowiska). Jako uczestnik programu ENERGY STAR firma Hewlett-Packard Company ustaliła, że niniejszy wyrób spełnia wytyczne programu co do oszczędzania energii.

Dodatkowe informacje o wytycznych programu ENERGY STAR znajdują się na witrynie internetowej, pod adresem:

<http://www.energystar.gov>

zużycie papieru

W opisanym produkcie można stosować papier makulaturowy wg normy DIN 19309.

tworzywa sztuczne

Elementy z tworzyw sztucznych o masie przekraczającej 25 gramów są oznaczone zgodnie ze standardami międzynarodowymi, które zwiększają możliwość identyfikacji tworzyw sztucznych do przetworzenia po zużyciu produktu.

informacje o bezpieczeństwie materiałów

Broszury opisujące środki bezpieczeństwa przy obchodzeniu się z materiałami (MSDS) dostępne są na stronach internetowej witryny HP, pod adresem:

<http://www.hp.com/go/msds>

Nie posiadając dostępu do Internetu, w USA lub Kanadzie należy zatelefonować do serwisu usług faksowych HP FIRST firmy HP pod numer (800) 231-9300. Aby uzyskać listę broszur o bezpieczeństwie materiałów, należy wybrać numer indeksu 7.

Klienci międzynarodowi nie posiadający dostępu do Internetu mogą uzyskać dodatkowe informacje pod numerem telefonu (404) 329-2009.

odzysk na surowce wtórne

Firma HP oferuje w wielu krajach coraz więcej programów odzysku materiałów na surowce wtórne oraz współpracuje z dużymi punktami odzysku materiałów elektronicznych na całym świecie. Firma HP chroni zasoby naturalne, przystosowując do ponownego użytku i sprzedając niektóre ze swoich najbardziej popularnych wyrobów.

informacje na temat zgodności z przepisami

Ta sekcja zawiera opis wymagań w stosunku do wyrobu oraz oświadczenia różnych podmiotów regulacyjnych.

komunikat dla użytkowników sieci telefonicznej USA: wymagania FCC (Federalnej Komisji ds. łączności):

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania przepisów zawartych w Dziale 68 przepisów FCC. Niniejsze urządzenie posiada etykietę zawierającą między innymi Numer Rejestracyjny FCC oraz numer REN urządzenia. Informacje te należy podać operatorowi telefonicznemu na jego prośbę.

Wraz z urządzeniem dostarczono kabel telefoniczny i wtyczkę modułową odpowiadającą przepisom FCC. Niniejsze urządzenie przystosowano do połączenia z lokalną lub wewnętrzną siecią telefoniczną za pomocą gniazda modułowego zgodnego z Działem 68 przepisów FCC. Niniejsze urządzenie łączy się z siecią telefoniczną za pomocą następującego standardowego gniazda: USOC RJ-11C.

Numer REN służy do określania liczby urządzeń, które można podłączyć do linii telefonicznej, tak aby wszystkie urządzenia dzwoniły przy wywołaniu numeru. Podłączenie do linii zbyt wielu urządzeń może spowodować brak odpowiedzi na połączenie przychodzące. W większości lokalizacji suma jednostek REN wszystkich urządzeń nie powinna przekraczać pięciu (5). Aby upewnić się, jaką liczbę urządzeń można podłączyć do linii telefonicznej, skontaktuj się ze swoim operatorem telefonicznym, który poda maksymalną liczbę REN dla Twojej strefy telefonicznej.

Jeśli niniejsze urządzenie będzie zakłócać pracę sieci telefonicznej, operator może tymczasowo zaprzestać świadczenia usług. Jeśli będzie to możliwe, operator powiadomi o tym użytkownika z wyprzedzeniem. Jeśli nie będzie możliwości powiadomienia z wyprzedzeniem, informacja dotrze do użytkownika w najbliższym możliwym terminie. Informacje będą także dotyczyć przysługujących użytkownikowi praw do składania skargi w FCC. Operator telefoniczny może dokonywać w urządzeniach, sprzęcie, sposobach prowadzenia działalności lub procedurach zmian, które mogą mieć wpływ na właściwe funkcjonowanie urządzeń. W takim przypadku informacja zostanie przesłana z wyprzedzeniem, co pozwoli użytkownikowi zapewnić ciągłość usług.

Jeśli pojawią się problemy z niniejszym sprzętem, należy skontaktować się z jego producentem albo poszukać informacji dotyczących gwarancji i jego naprawy w innych działach niniejszej instrukcji. Operator telefoniczny może nakazać odłączenie niniejszego urządzenia od sieci do czasu usunięcia problemu lub upewnienia się, że urządzenie pracuje właściwie.

Niniejsze urządzenie nie może pracować na liniach z aparatami wrzutowymi obsługiwanych przez operatorów telekomunikacyjnych. Podłączenie urządzenia do linii typu „party line” podlega taryfom stanowym. Więcej informacji na ten temat można uzyskać, kontaktując się z odpowiednimi dla danego stanu organizacjami: komisją ds. infrastruktury publicznej, komisją ds. usług publicznych lub z komisją ds. przedsiębiorstw.

Niniejsze urządzenie posiada funkcję automatycznego wybierania numerów. Kiedy programujesz i/lub telefonujesz w celach kontrolnych pod numery awaryjne:

- Pozostań na linii i przekaz dyspozytorowi cel rozmowy.
- Czynności takie wykonuj poza godzinami szczytu, najlepiej wczesnym rankiem lub późnym wieczorem.

Informacja: Przepisy FCC dotyczące zgodności z aparatami słuchowymi nie mają zastosowania do tego urządzenia.

Ustawa o ochronie konsumenta z roku 1991 zabrania wykorzystywania komputerów i innych urządzeń elektronicznych, w tym faksów, do wysyłania wiadomości bez marginesu w górnej lub dolnej części pierwszej lub każdej przesłanej strony, który zawiera datę i godzinę wysłania wiadomości oraz dane identyfikacyjne podmiotu wysyłającego, a także numeru telefonu urządzenia lub podmiotu wysyłającego. (Podany numer telefonu nie może zaczynać się od 900, ani nie może być żadnym innym numerem, za który opłaty przewyższają opłaty dla połączeń lokalnych lub międzymiastowych). Aby zaprogramować te informacje w niniejszym urządzeniu, należy wykonać czynności opisane w jego oprogramowaniu.

FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

Declaration of Conformity: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Class B limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is not guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, San Diego, (858) 655-4100.

The user may find the following booklet prepared by the Federal Communications Commission helpful: *How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems*. This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington DC, 20402. Stock No. 004-000-00345-4.

Caution! Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the Hewlett-Packard Company, may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

doc statement / déclaration de conformité (Canada)

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruit radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada.

Niniejsze urządzenie cyfrowe nie przekracza norm klasy B dla emisji zakłóceń radiowych z urządzeń cyfrowych zawartych w przepisach dotyczących zakłóceń radiowych wydanych przez Kanadyjskie Ministerstwo łączności.

komunikat dla użytkowników kanadyjskiej sieci telefonicznej

Oznaczenie Industry Canada oznacza, że urządzenie posiada certyfikat. Posiadanie certyfikatu oznacza, że urządzenie spełnia określone wymagania dotyczące ochrony, funkcjonowania i bezpieczeństwa sieci telekomunikacyjnej określone w odpowiednich Wymaganiach technicznych dla urządzeń końcowych sieci. Ministerstwo nie gwarantuje, że urządzenie będzie działać w sposób zadowalający użytkownika.

Przed zainstalowaniem urządzenia użytkownik powinien upewnić się, że można podłączyć urządzenie do systemu lokalnego operatora telekomunikacyjnego. Urządzenie musi zostać podłączone z wykorzystaniem dopuszczalnych sposobów podłączenia. Klient powinien pamiętać, że w niektórych sytuacjach spełnienie powyższych warunków może nie zapobiec pogorszeniu jakości usług.

Naprawy certyfikowanego urządzenia powinny być koordynowane przez osoby wskazane przez dostawcę sprzętu. Wszelkie naprawy lub przeróbki urządzenia wykonane przez użytkownika, jak również wadliwe działanie urządzenia, mogą spowodować, że operator telekomunikacyjny nakaze użytkownikowi odłączenie urządzenia.

Dla własnego bezpieczeństwa użytkownik powinien zapewnić wzajemne połączenie istniejących linii uziemienia systemu zasilania, linii telefonicznych oraz metalowej instalacji wodnej. Ten środek ostrożności jest szczególnie ważny na obszarach wiejskich.

Przestroga! Użytkownik nie powinien próbować wykonywać takich połączeń samodzielnie, ale powinien zwrócić się do odpowiednich organów nadzoru elektrycznego lub do elektryka.

Uwaga: Liczba REN przypisana do każdego urządzenia końcowego pozwala określić maksymalną liczbę urządzeń końcowych, jakie można podłączyć do jednej linii. Linia telefoniczna może być zakończona dowolną liczbą urządzeń, pod warunkiem, że suma jednostek REN tych urządzeń nie przekracza 5.

Liczba REN dla niniejszego wyrobu wynosi 0,3B, w oparciu o wyniki testów określonych w Części 68 przepisów FCC.

komunikat dla wszystkich użytkowników z Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EEA)



Niniejszy wyrób przystosowany jest do współpracy z analogowymi sieciami telefonicznymi w następujących krajach:

Niemcy	Wielka Brytania	Holandia
Francja	Hiszpania	Włochy
Belgia	Luksemburg	Szwecja
Austria	Dania	Irlandia
Norwegia	Finlandia	Szwajcaria
Grecja	Portugalia	

Zgodność z siecią zależy od ustawień wybranych przez klienta, które muszą zostać zresetowane w celu użytkowania urządzenia w sieci telefonicznej w kraju/regionalnym innym niż ten, w którym urządzenie zostało zakupione. Jeśli konieczna jest dodatkowa pomoc techniczna, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub z firmą Hewlett-Packard.

Niniejsze urządzenie zostało certyfikowane przez producenta zgodnie z Dyrektywą 1999/5/EC (załącznik II) dla ogólnoeuropejskich podłączeń do publicznej sieci komutowanej (PSTN) dla pojedynczych urządzeń końcowych. Niemniej jednak, ze względu na różnice między sieciami publicznymi w poszczególnych krajach, certyfikat ten nie daje bezwarunkowej gwarancji skutecznego działania urządzenia na każdym zakończeniu publicznej komutowanej sieci telefonicznej.

W przypadku wystąpienia problemów należy najpierw skontaktować się z dostawcą sprzętu.

notice to users of the Irish telephone network

This equipment is designed for DTMF tone dialing and loop disconnect dialing. In the unlikely event of problems with loop disconnect dialing, it is recommended to use this equipment only with the DTMF tone dial setting.

komunikat dla użytkowników niemieckiej sieci telefonicznej

Produkty HP 6100 Series są przystosowane wyłącznie do pracy w publicznej komutowanej sieci telefonicznej (PSTN). Wtyczkę telefoniczną TAE N dostarczoną wraz z urządzeniem hp officejet 6100 series należy podłączyć do gniazda ściennego (TAE 6) o oznaczeniu kodowym N. Produkty hp officejet 6100 series mogą pracować jako urządzenia samodzielne i wraz innymi zatwierdzonymi urządzeniami końcowymi sieci (w połączeniu szeregowym).

geräuschemission

LpA < 70 dB
am Arbeitsplatz
im Normalbetrieb
nach DIN 45635 T. 19

VCCI-2 (Japan)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。

取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

notice to Korean customers

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장애검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용될 수 있습니다.

declaration of conformity

According to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's Name and Address:

Hewlett-Packard Company, 16399 West Bernardo Drive, San Diego, CA 92127-1899, USA
declares that the
product

Product Name: hp officejet 6100 series (Q1636A)

Model Number(s): officejet 6105 (Q1637A), officejet 6110 (Q1638A), officejet 6110xi (Q1639A), officejet 6110v (Q1640A)

Product Options: All

conforms to the following Product Specifications:

Safety: EN60950:1992 +A1, A2, A3, A4 & A11

IEC60950:1991 +A1, A2, A3 & A4

UL1950/CSA 22.2 No. 950, 3rd Edn: 1995

NOM-019-SCFI-1993

EMC: IEC 60825-1:1993 +A1/EN 60825-1:1994 +A11 Class 1 (Laser/LED)

CISPR22:1993 +A1 & A2 / EN55022:1994, +A1 & A2 -Class B

CISPR24:1997/EN55024:1998

IEC 61000-3-2:1995 / EN61000-3-2:1995

IEC 61000-3-3:1994 / EN61000-3-3:1995

AS/NZS 3548: 1992

CNS13438

FCC Part 15-Class B / ICES-003, Issue 2 / VCCI-2

GB 9254-1998

Telecom: TBR21: 1998, EG 201 121:1998

Supplementary Information

The Product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC, the EMC Directive 89/336/EEC and the R&TTE Directive 1999/5/EC (ANNEX II) carries the CE marking accordingly.

European Contact for regulatory topics only: Your local Hewlett-Packard Sales and Service Office or
Hewlett-Packard GmbH.

Department HQ-TRE, Herrenberger Strasse 130, D-71034 Böblingen, Germany (FAKS + 49-7031-14-3143)

wsparcie techniczne dla użytkowników urządzenia hp officejet 6100

Sekcja ta zawiera informacje o usługach wsparcia technicznego oferowanych przez firmę Hewlett-Packard.

Jeśli papierowa lub elektroniczna dokumentacja dostarczona wraz z produktem nie zawierają potrzebnych informacji, można skontaktować się z jednym z punktów obsługi technicznej firmy HP, których lista znajduje się na kolejnych stronach. Niektóre usługi dostępne są tylko w USA i Kanadzie, inne – w wielu krajach na całym świecie. Jeśli lista nie zawiera numeru pomocy telefonicznej w danym kraju/regionie, należy zwrócić się o pomoc do najbliższego autoryzowanego punktu sprzedaży produktów firmy HP.

obsługa i informacje dostępne w internecie

Posiadając dostęp do Internetu, dodatkowe informacje można uzyskać na stronach witryny internetowej firmy HP pod adresem:

www.hp.com/support

Za pośrednictwem witryny internetowej można uzyskać pomoc techniczną, sterowniki, zamówić materiały eksploatacyjne i znaleźć informacje o sposobie zamawiania produktów firmy HP.

obsługa klientów firmy hp

Wraz z urządzeniem HP OfficeJet mogą być dostarczane programy innych firm. Jeżeli wystąpią kłopoty przy ich użytkowaniu, najlepszą pomoc techniczną można uzyskać u producenta oprogramowania.

Jeśli konieczny jest kontakt z punktem Obsługi Klientów HP, należy najpierw wykonać następujące czynności:

- 1 Sprawdź, czy:
 - a. Urządzenie jest podłączone do sieci i włączone.
 - b. Odpowiednie pojemniki z tuszem są założone właściwie.
 - c. Zalecany rodzaj papieru jest prawidłowo włożony do podajnika papieru.
- 2 Wyłącz i ponownie włącz urządzenie:
 - a. Wyłącz urządzenie za pomocą przycisku **Włącz** znajdującego się na panelu przednim urządzenia.
 - b. Wyjmij wtyczkę zasilacza z gniazda w tylnej części urządzenia.
 - c. Ponownie podłącz urządzenie do zasilacza.
 - d. Włącz urządzenie, naciskając przycisk **Włącz**.
- 3 Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź witrynę internetową firmy HP pod adresem:

www.hp.com/support

- 4 Jeśli nadal występują problemy i zachodzi potrzeba skontaktowania się z przedstawicielem punktu obsługi klientów firmy HP:
 - Przygotuj numer seryjny oraz identyfikator serwisowy urządzenia. Aby wyświetlić numer seryjny urządzenia na panelu przednim naciskaj równocześnie **Enter** oraz **Kopiuj, Mono** do momentu pojawienia się na wyświetlaczu menu Informacje. Aby wyświetlić identyfikator serwisowy naciśnij równocześnie **Enter** oraz **Kopiuj, Kolor**.
 - Wydrukuj Raport z Autotestu. Aby uzyskać informacje dotyczące drukowania raportu z autotestu, zob. **raport z autotestu - drukowanie** na str. 46.
 - Wykonaj kolorową kopię.
 - Przygotuj się do szczegółowego opisanego zaistniałego problemu.
- 5 Zadzwoń do punktu obsługi klienta firmy HP. Podczas rozmowy telefonicznej bądź w pobliżu urządzenia.

pomoc telefoniczna w USA podczas okresu gwarancyjnego

Od poniedziałku do piątku w godzinach od 6:00 do 22:00 oraz w soboty od 9:00 do 16:00 czasu MST można dzwonić pod numer (208) 323-2551. Podczas okresu gwarancyjnego usługa jest bezpłatna, jednakże naliczane są standardowe opłaty za połączenia międzymiastowe. Po upływie okresu gwarancyjnego może być naliczona opłata za usługę.

pomoc telefoniczna w innych częściach świata

Wymienione poniżej numery telefoniczne były aktualne w momencie drukowania niniejszej instrukcji. Aby zapoznać się z aktualną listą międzynarodowych numerów Punktów Obsługi Technicznej firmy HP, odwiedź następującą witrynę i wybierz swój kraj/region lub język:

www.hp.com/support

Informacje dotyczące punktów obsługi technicznej w Korei znajdują się pod adresem:

www.hp.co.kr/

Informacje dotyczące punktów obsługi technicznej w Japonii znajdują się pod adresem:

www.hp.co/jp

W krajach/regionach wymienionych poniżej można skontaktować się z punktem obsługi technicznej firmy HP. Jeżeli dany kraj/region nie znajduje się na liście, to w celu uzyskania informacji o sposobach uzyskania obsługi należy skontaktować się z lokalnym punktem sprzedaży produktów firmy HP lub z najbliższym biurem obsługi klientów firmy HP.

Podczas okresu gwarancyjnego pomoc techniczna jest bezpłatna. Jednakże naliczane są normalne opłaty za połączenia międzymiastowe. W niektórych przypadkach stosuje się też stałą opłatę za każdą poradę.

W celu uzyskania pomocy telefonicznej w Europie należy sprawdzić warunki udzielania takiej pomocy w danym kraju/regionie na internetowej witrynie firmy HP pod adresem:

<http://www.hp.com/cposupport/loc/regional.html>

Można też poprosić o pomoc punkt sprzedaży produktów firmy HP lub zadzwonić do firmy HP pod numer podany w niniejszej instrukcji.

Firma HP na bieżąco udoskonala obsługę telefoniczną swoich klientów. Najnowsze informacje o dostępności usług serwisowych i dostawy znajdują się w internetowej witrynie firmy HP.

kraj/region	wsparcie techniczne firmy hp	kraj/region	wsparcie techniczne firmy hp
Afryka Południowa (poza granicami RPA)	+27-11 258 9301	Kolumbia	9-800-114-726
Afryka Południowa (w granicach RPA)	086 000 1030	Korea (oprócz miasta Seul)	080 999 0700
Algieria ¹	+213 (0) 61564 543	Korea (Seul)	+82 (2) 3270 0700
Arabia Saudyjska	+800 897 14440	Kostaryka	0-800-011-0524
Argentyna	0810-555-5520	Kuwejt	+971 4 883 8454
Australia	+61 3 8877 8000 1902 910 910	Liban	+971 4 883 8454
Austria	+43 (0) 810 00 6080	Malezja	1-800-805405
Bahrajn (Dubaj)	800 728	Maroko ¹	+212 22404 747
Belgia (Język flamandzki)	+32 (0) 2 626 8806	Meksyk	01-800-472-6684
Belgia (Język francuski)	+32 (0) 2 626 8807	Meksyk (Miasto Meksyk)	5258-9922
Brazylia (Pozostałe miejscowości)	0800 157751	Niemcy (0,12 Euro/min.)	+49 (0) 180 52 58 143
Brazylia (Sao Paulo)	(11) 3747 7799	Norwegia	+47 22 11 6299
Chile	800-360-999	Nowa Zelandia	0800 441 147
Chiny	86 10 6564 5959	Oman	+971 4 883 8454
Czechy	+420 (0) 261307310	Palestyna	+971 4 883 8454
Dania	+45 39 29 4099	Panama	001-800-7112884
Egipt	02 532 5222	Peru	0-800-10111
Ekwador	1800-711-2884	Polska	+48 22 865 98 00
Europa (Język angielski)	+44 (0) 207 512 5202	Portugalia	+351 21 3176333
Federacja Rosyjska, Moskwa	+7 095 797 3520	Portoryko	1-877-2320-589
Federacja Rosyjska, St. Petersburg	+7 812 346 7997	Rumunia	+40 1 315 44 42 lub miejscowy numer 01 3154442
Filipiny	632-867-3551	Singapur	65 6272 5300
Finlandia	+358 (0) 203 47 288	Słowacja	+421 (0) 2 682 08080
Francja (0,34 Euro/min.)	0892 69 60 22	Szwajcaria ²	+41 (0) 84 880 1111
Grecja	+30 1060 73 603	Szwecja	+46 (0)8 619 2170
Gwatemala	1800-995-5105	Tajlandia	+66 (2) 661 4000
Hiszpania	+34 902 321 123	Tajwan	+886-22717-0055 0800 010 055

kraj/region	wsparcie techniczne firmy hp	kraj/region	wsparcie techniczne firmy hp
Holandia	+31 (0) 20 606 8751	Tunezja ¹	+216 1891 222
Hong Kong (SRA)	+85 (2) 3002 8555	Turcja	+90 216 579 7171
Indie	1-600-112267 91 11 6826035	Ukraina	+7 (380-44) 490-3520
Indonezja	6221-350-3408	Węgry	+36 (0) 1 382 1111
Irlandia	+353 (0) 1 662 5525	Wenezuela	0800-47468368 lub 800-477-7777
Izrael	+972 (0) 9 8304848	Wenezuela (Caracas)	(502) 207-8488
Japonia	0570 000 511 +81 3 3335 9800	Wielka Brytania	+44 (0) 207 512 52 02
Jemen	+971 4 883 8p454	Wietnam	84 (0) 8 823 4530
Jordania	+971 4 883 8454	Włochy	+39 (0) 226410350
Kanada (Po okresie gwarancyjnym) (opłata za połączenie)	1-877-621-4722	Wyspy Karaibskie i Ameryka Środkowa	1-800-711-2884
Kanada (Podczas okresu gwarancji)	(905) 206 4663	Zjednoczone Emiraty Arabskie	+971 4 883 8454
Katar	+971 4 883 8454		

1 To Centrum Obsługi Telefonicznej świadczy usługi klientom francuskojęzycznym z: Maroka, Tunezji i Algierii.

2 To Centrum Obsługi Telefonicznej świadczy usługi klientom ze Szwajcarii, posługującym się językiem niemieckim, francuskim lub włoskim.

pomoc telefoniczna w Australii po wygaśnięciu gwarancji

Jeśli produkt nie jest objęty gwarancją, można zadzwonić pod numer (03) 8877 8000. Jednorazową opłatą za pogwarancyjną pomoc techniczną w wysokości 27,50 dolarów (z podatkiem) zostanie obciążona karta kredytowa rozmówcy. Można też zadzwonić pod numer (1902) 910 910 (opłatą za usługę w wysokości 27,50 dolarów zostanie obciążony rachunek telefoniczny) od 9:00 do 17:00 od Poniedziałku do Piątku. (Ceny i godziny świadczenia usług mogą ulec zmianie bez powiadomienia).

przygotowanie urządzenia do wysyłki

Jeśli w punkcie zakupu lub Obsługi Klientów Firmy HP poproszono o wystanie urządzenia do naprawy, należy wyłączyć je i zapakować w sposób opisany poniżej w celu uniknięcia dalszego uszkodzenia urządzenia.

1 Włącz urządzenie.

Pomiń czynności opisane w punktach 1-6, jeżeli urządzenia nie można włączyć i karetką znajduje się w pozycji spoczynku. Nie można wtedy wyjąć pojemnika z tuszem. Przejdź do punktu 7.

2 Otwórz drzwiczki dostępu do pojemników z tuszem.

3 Wyjmij pojemniki z tuszem z uchwytów i opuść zaciski. Aby uzyskać informacje o sposobie demontowania pojemników z tuszem, zob.

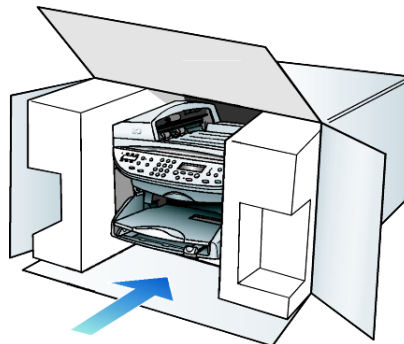
wymiana pojemników z tuszem na str. 48.

Przeostroga! Wyjmij obydwie pojemniki z tuszem i opuść zaciski. W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia urządzenia.

- 4 Włóż pojemniki z tuszem do szczelnej torebki, żeby nie wyschły i zachowaj w celu późniejszego użycia (nie wysyłaj ich z urządzeniem, jeżeli personel punktu obsługi klientów firmy HP o to nie poprosi).
- 5 Wyłącz urządzenie.
- 6 Zamknij drzwiczki dostępu do pojemników z tuszem.
- 7 Usuń osłonę panelu przedniego w następujący sposób:
 - a. Umieść ręce po obu stronach pokrywy panelu przedniego.
 - b. Przy pomocy kciuków oddziel pokrywę od dolnej części urządzenia.



- 8 Zachowaj osłonę panelu przedniego. Nie wysyłaj osłony razem z urządzeniem.
- 9 Jeśli to możliwe, zapakuj urządzenie do wysyłki wykorzystując oryginalne opakowanie lub to, które przysłano wraz z urządzeniem zastępczym.



W przypadku braku oryginalnego opakowania, zapakuj urządzenie wykorzystując inne odpowiednie opakowanie. Uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym opakowaniem urządzenia i/lub nieprawidłowym jego transportem nie są objęte gwarancją.

- 10 Umieść etykietę z adresem punktu obsługi klienta na opakowaniu urządzenia.

- 11** W pudełku powinny znaleźć się następujące materiały:
- Krótki opis problemów dla personelu serwisowego (np. próbki wadliwych wydruków).
 - Kopia dowodu zakupu (np. paragonu) w celu ustalenia okresu gwarancyjnego.
 - Dane osobowe, adres i numer telefonu, pod którym można kontaktować się w godzinach pracy.

centrum dystrybucyjne firmy hp

Aby zamówić oprogramowanie urządzenia HP OfficeJet, drukowany egzemplarz instrukcji obsługi, plakat instalacyjny lub inne części do samodzielnej wymiany przez klienta:

- W USA lub Kanadzie należy zadzwonić pod numer (208) 323 2551.
- Odwiedzić witrynę internetową:

https://warp2.external.hp.com/Driver/dr_country_select.asp

hp officejet 6100 series

Okres Ograniczonej Gwarancji (sprzęt i robocizna): 1 rok

Okres Ograniczonej Gwarancji (nośniki CD): 90 dni

Okres Ograniczonej Gwarancji (pojemniki z tuszem): 90 dni

obsługa gwarancyjna

obsługa ekspresowa

Aby skorzystać z ekspresowej obsługi naprawczej firmy HP, należy najpierw skontaktować się z punktem obsługi technicznej firmy HP lub punktem Obsługi Klientów HP w celu przeprowadzenia podstawowej diagnostyki. Opis czynności, jakie należy wykonać przed skontaktowaniem się z działem Obsługi Klientów, znajduje się w sekcji **obsługa klientów firmy hp** na str. 75.

Jeśli niezbędna jest prosta wymiana części, którą można przeprowadzić samodzielnie, wysyłka takiej części może zostać dokonana w terminie ekspresowym. W takim przypadku firma HP uiszcza z góry opłatę za wysyłkę, cło i podatki, udzieli telefonicznej porady dotyczącej wymiany części i opłaci wysyłkę, cło i podatki za każdą część, o której zwrot poprosi.

Punkt Obsługi Klientów HP może skierować klienta do autoryzowanych punktów serwisowych, które są upoważnione przez firmę HP do naprawy jej produktów.

rozszerzenie gwarancji

Rozszerzenie standardowej gwarancji fabrycznej do trzech lat za pomocą pakietu HP SUPPORTPACK. Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu produktu, a rozszerzoną gwarancję należy zakupić w ciągu pierwszych 180 dni od daty zakupu produktu. W ramach rozszerzonej gwarancji można korzystać z telefonicznej obsługi technicznej od poniedziałku do piątku w godzinach od 6:00 do 22:00 oraz w soboty od 9:00 do 16:00 czasu MST. Jeśli podczas rozmowy telefonicznej z punktem obsługi technicznej okaże się, że potrzebny jest produkt zastępczy, firma HP bezpłatnie wyśle go w następnym dniu roboczym. Opcja dostępna tylko w USA.

Aby uzyskać więcej informacji, należy zatelefonować pod numer 1-888-999-4747 lub odwiedzić internetową witrynę firmy HP pod adresem:

<http://www.hp.com/go/hpsupportpack>

Poza obszarem USA należy skontaktować się z miejscowym punktem Obsługi Klientów HP. Listę numerów telefonicznych międzynarodowych punktów obsługi klientów można znaleźć w sekcji **pomoc telefoniczna w innych częściach świata** na str. 76.

zwrot urządzenia hp officejet 6100 series do serwisu

Przed zwrotem urządzenia HP OfficeJet do obsługi technicznej należy zatelefonować do punktu obsługi klientów firmy HP. Opis czynności, jakie należy wykonać przed skontaktowaniem się z działem Obsługi Klientów, znajduje się w sekcji **obsługa klientów firmy hp** na str. 75.

ograniczona gwarancja hewlett-packard

zakres ograniczonej gwarancji

Firma Hewlett-Packard („HP”) gwarantuje użytkownikowi („Użytkownik”), że każdy produkt HP officejet 6100 Series („Produkt”), łącznie z odnośnym oprogramowaniem, akcesoriami, nośnikami i materiałami eksploatacyjnymi, będzie wolny od usterek materiałowych i wad wykonania przez okres, który rozpoczyna się w dniu zakupu przez Użytkownika.

Każdy Produkt sprzętowy objęty jest ograniczoną gwarancją HP na części i robocizną przez okres jednego roku. Wszystkie inne Produkty objęte są ograniczoną gwarancją HP na części i robocizną przez okres 90 dni.

W przypadku Produktów programowych ograniczona gwarancja firmy HP dotyczy wyłącznie nieprawidłowości w wykonywaniu instrukcji programowych. Firma HP nie gwarantuje nieprzerwanego ani bezbłędnego działania Produktu.

Ograniczona gwarancja HP obejmuje jedynie usterki wynikłe w toku normalnego używania Produktu i nie obejmuje żadnych innych problemów, łącznie z tymi, które spowodowane są (a) niewłaściwą konserwacją lub modyfikacją, (b) współdziałaniem z oprogramowaniem, akcesoriami, nośnikami lub materiałami eksploatacyjnymi nie dostarczonymi lub nie autoryzowanymi przez HP lub (c) eksploatacją w warunkach wykraczających poza parametry techniczne Produktu.

W przypadku Produktów sprzętowych, użytkowanie pojemników z tuszem, które nie pochodzą od firmy HP lub napełnianych ponownie nie ma wpływu na warunki gwarancji udzielonej przez firmę HP Użytkownikowi ani na umowę serwisową zawartą między firmą HP a Użytkownikiem. Jeśli jednak usterka lub uszkodzenie Produktu wynikają z użycia pojemnika z tuszem nie pochodzącego od firmy HP lub napełnionego ponownie, firma HP pobierze standardową opłatę za robocizną i części potrzebne do usunięcia usterki lub naprawy Produktu.

Jeśli firma HP zostanie zawiadomiona o usterekach Produktu w okresie trwania gwarancji, to według własnego uznania naprawi lub wymieni wadliwy Produkt. Jeśli robocizna nie jest objęta ograniczoną gwarancją firmy HP, za naprawę pobrana zostanie opłata w standardowej wysokości.

Jeśli firma HP nie będzie w stanie naprawić lub wymienić wadliwego Produktu objętego gwarancją HP, to po powiadomieniu firmy HP o ustercie Użytkownikowi przysługiwać będzie prawo do zwrotu ceny zakupu bez nadmiernej zwłoki.

Firma HP nie będzie zobowiązana do naprawy lub wymiany Produktu lub zwrotu ceny zakupu, dopóki Użytkownik nie zwróci wadliwego Produktu do firmy HP.

Każdy produkt zastępczy może być nowy lub jak nowy, pod warunkiem, że jego funkcjonalność jest przynajmniej równa zastępowanemu produktowi.

Produkty firmy HP, włączając w to dowolny Produkt, mogą zawierać części, elementy lub materiały przywrócone do stanu funkcjonalnie równoważnemu częściom nowym.

Ograniczona gwarancja na każdy Produkt jest ważna w każdym kraju/regionie i na każdym obszarze, gdzie firma HP może zapewnić obsługę techniczną i gdzie sprzedaje Produkt. Poziom usług gwarancyjnych może różnić się w zależności od miejscowych standardów. Firma HP nie będzie zobowiązana do zmiany formy, przydatności lub funkcjonalności Produktu w celu przystosowania go do działania w kraju/regionie lub na obszarze, dla którego nie był przeznaczony.

ograniczenia gwarancji

W GRANICACH DOZWOLONYCH PRZEZ MIEJSCOWE PRZEPISY, FIRMA HP I JEJ DOSTAWCY NIE UDZIELAJĄ ŻADNEJ INNEJ GWARANCJI ANI ZAPEWNIENIA, W JAKIEJKOLWIEK FORMIE, WYRAŻNEJ LUB DOMNIEMANEJ, W ODNIESIENIU DO PRODUKTÓW HP OBJĘTYCH GWARANCJĄ, A W SZCZEGÓLNOŚCI WYKLUCZAJĄ DOMNIEMANE GWARANCJE SPRZEDAWALNOŚCI, ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

ograniczenia odpowiedzialności

W granicach dozwolonych przez miejscowe przepisy, przewidziane w niniejszym Oświadczeniu o Ograniczonej Gwarancji środki prawne są jedynymi, jakie przysługują Użytkownikowi.

W GRANICACH DOZWOLONYCH PRZEZ MIEJSCOWE PRZEPISY, OPRÓCZ ZOBOWIĄZAŃ WYMNIENIONYCH W NINIEJSZYM OŚWIADCZENIU O OGRANICZONEJ GWARANCJI, FIRMA HP I JEJ DOSTAWCY NIE BĘDĄ W ŻADEN SPOSÓB ODPOWIEDZIALNI ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYCZYNOWE ANI NASTĘPCZE, NA PODSTAWIE UMOWY, DZIAŁANIA POZAPRAWNEGO LUB JAKIEJKOLWIEK INNEJ TEORII PRAWNEJ, RÓWNIEŻ W PRZYPADKU POWIADOMIENIA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD.

miejscowe przepisy

Niniejsze Oświadczenie o Ograniczonej Gwarancji daje Użytkownikowi określone prawa. Użytkownikowi mogą ponadto przysługiwać inne prawa, różne w poszczególnych stanach USA, prowincjach Kanady oraz krajach na całym świecie.

Jeśli niniejsze Oświadczenie o Ograniczonej Gwarancji będzie w jakimkolwiek zakresie niezgodne z miejscowym prawem, jego postanowienia będą podlegały zmianom zgodnie z przepisami miejscowego prawa. W myśl miejscowych przepisów prawnych, niektóre przypadki zrzeczenia się odpowiedzialności i ograniczenia niniejszego oświadczenia mogą nie dotyczyć Użytkownika. Na przykład, niektóre stany USA oraz niektóre władze innych państw poza USA (w tym prowincji Kanady) mogą:

wykluczać ograniczanie ustawowych praw konsumenta przez wyłączenia lub ograniczenia odpowiedzialności zawarte w niniejszym oświadczeniu (np. w Wielkiej Brytanii);

w inny sposób ograniczyć możliwość zastosowania takich wyłączeń lub ograniczeń przez producenta; lub

przysłać Użytkownikowi dodatkowe prawa gwarancyjne, określić czas trwania rękojmi, której producent nie może się zrzec lub zabronić stosowania ograniczeń czasu trwania rękojmi.

DLA TRANSAKCJI DETALICZNYCH W AUSTRALII I NOWEJ ZELANDII:
ZAWARTE TU WARUNKI GWARANCYJNE, W RAMACH PRAWNIE
DOPUSZCZALNYCH, NIE WYKLUCZAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ ANI NIE
ZMIENIAJĄ PRZYSŁUGUJĄCYCH NABYWCY PRAW, LECZ STANOWIĄ
DODATEK DO OBOWIĄZUJĄCYCH PRZEPISÓW ODNOSZĄCYCH SIĘ DO
SPRZEDAŻY NABYWCY PRODUKTÓW HP OBJĘTYCH GWARANCJĄ.



A

anulowanie
kopiowanie, 25
przycisk, 5
skanowanie, 29
zaplanowane
faksowanie, 34
automatyczny podajnik
dokumentów
ładowanie oryginałów, 10

B

brak odpowiedzi, ponowne
wybieranie, 37

C

centrum dystrybucyjne firmy
hp, 80
czas trybu
energooszczędny, 51
czyszczenie
obudowa, 46
pojemniki z tuszem, 50
szyba, 45
wewnętrzna część
pokrywy, 46
czyszczenie szyby, 45

D

dane techniczne, 62
declaration of conformity, 73
dioda ostrzegawcza
(uwaga), 5
dopasowanie do strony, 21
drukowanie
faksy znajdujące się w
pamięci, 42
koperty, 12
papier ciągły (wstęgowy),
wskazówki dotyczące
ładowania, 15
raport z autotestu, 46
sprawozdania dotyczące
faksowania, 35
dzwonienie dystynktywne, 39

E

etykiety
ładowanie, 14

F

faks, nagłówek, 41
faksowanie
anulowanie
zaplanowanego
faksowania, 34
automatyczne odbieranie, 3
automatyczne ponowne
wybieranie, 37
automatyczne ponowne
wybieranie numerów, 3,
37
drukowanie
sprawozdań, 35
dzwonienie
dystynktywne, 39
nagłówek, 41
odbieranie, 35
odbieranie ręczne, 35
planowanie wysyłania, 33
ponowne drukowanie faksu
znajdującego się w
pamięci, 42
przyciemnianie, 37
przyciski, 3
regulacja głośności, 38
rozdzielczość, 4
rozjaśnianie, 37
rozsyłanie, 33
sprawozdania, 31, 36
sprawozdania o
błędach, 35
sprawozdania
potwierdzeń, 35
sprawozdania
transakcji, 36
szybkie wybieranie, 39
tryb korekty błędów, 38
tworzenie indywidualnych
ustawień szybkiego
wybierania, 39
ustawianie automatycznego
zmniejszania, 38
ustawianie nagłówka, 41
ustawianie rozmiaru
papieru, 40
wprowadzanie tekstu, 42

wysyłanie, 31
wysyłanie faksu do wielu
odbiorców, 33
wysyłanie w kolorze, 32
wysyłanie z
opóźnieniem, 33
wysyłanie za pomocą
ustawień szybkiego
wybierania, 32
zajęty, ponowne
wybieranie, 37
zmiana kontrastu, 37
zmiana rozdzielczości, 36
zmiana wyglądu, 36
zmiana wzorca sygnału
dzwonka, 39
faksowanie z opóźnieniem, 33
funkcja 2 na 1, 23
funkcje specjalne, 4, 23
ograniczenia, 9

G

galeria obrazów i fotografii
hp, 28
głośność dźwięku,
regulacja, 38
głośność dzwonka i brzęczyka,
ustawianie, 38
głośność, regulacja dla
faksu, 38
gwarancja, 75
rozszerzenie, 81
serwis, 81
warunki, 82

H

hp officejet
funkcje menu, 7
oprogramowanie, 5

I

indywidualne ustawienia
szybkiego wybierania,
tworzenie, 39
informacje prawne, 68
instalacja kabla USB, 56

J

jakość, 18

K

kąt wyświetlania,
ustawianie, 51
karki pocztowe,
ładowanie, 13, 14
karty hagaki
ładowanie, 14
karty pocztowe, ładowanie, 14
kaseta zabezpieczająca, 47
klawiatura, 3
wprowadzanie tekstu, 42
klisza
wskazówki dotyczące
ładowania, 14
zalecane rodzaje, 10
kolor
faksowanie, 32
nasylenie kopii, 19
konfigurowanie trybu
energooszczędnego, 51
konserwacja
czas trybu
energooszczędnego, 51
czyszczenie obudowy, 46
czyszczenie pojemników z
tuszem, 50
czyszczenie szyby, 45
czyszczenie wewnętrznej
części pokrywy, 46
przywracanie ustawień
fabrycznych, 50
raport z autotestu, 46
wymiana pojemników z
tuszem, 48
wyrównywanie
pojemników, 50
kontrast
wyświetlacz na panelu
przednim, 51
zmiana dla faksu, 37
kontrast, zwiększanie
wyrazistości kolorów
zdjęcia, 19
koperty, ładowanie, 12
kopiowanie
2 na 1, 23
dopasowanie do strony, 21
jakość, 4, 18
kilka kopii na stronie, 22
nasylenie koloru, 19
nośnik nadruków na
koszulki, 24
oryginał, 22
poprawa jakości, 19
powiększanie, 18

prędkość, 18
przyciemnianie, 5, 19
przyciski, 3
rozjaśnianie, 5, 19
specjalne zadania
kopiowania, 20
tworzenie kopii, 17
ustawianie liczby kopii, 18
ustawienia domyślne, 20
zatrzymywanie, 25
zdjęcie, 21
zmiana ustawień
domyślnych, 20
zmniejszanie, 18

L

liczba kopii, 5
ustawianie, 18
linia telefoniczna – wiele
numerów, 39

Ł

ładowanie
karki pocztowe, 13, 14
karty hagaki, 14
koperty, 12
oryginał na szybie, 9
oryginały w automatycznym
podajniku
dokumentów, 10
papier, 10
papier fotograficzny, 13, 14
pojemniki z tuszem, 48
ustawianie rozmiaru
papieru, 15
wskazówki, 14
zmiana rodzaju papieru, 15

M

marginesy, powiększanie, 23
menu, 43
funkcje faksu, 43
stan i konserwacja, 43
ustawianie szybkiego
wybierania, 43
ustawienia kopiowania, 26
zaawansowane ustawienia
faksu, 43
menu funkcji faksu, 43

N

najlepsza jakość kopii, 18
naprasowanka, 24
nasylenie kopii kolorowej, 19
nawigator hp, 5

nośnik nadruków na
koszulki, 24
ładowanie, 14
normalna jakość kopii, 18
numery telefonów, 75
numery telefonów, obsługa
techniczna, 75
numery, ponowne
wybieranie, 37

O

obraz, przesuwanie, 23
obsługa klientów, 75
obsługa klientów firmy hp, 75
obsługa techniczna, 75
odbieranie, faksowanie, 35
opis programu nawigator, 5
oprogramowanie
usuwanie i ponowna
instalacja, 54
wprowadzenie, 5
oryginały
drukowanie dwóch na
jednej stronie, 23
sposób umieszczania na
szybie, 9
sposób umieszczania w
automatycznym podajniku
dokumentów, 10
wiele kopii, 22

P

panel przedni
funkcje, 3
skanowanie za pomocą, 28
wprowadzanie tekstu, 42
papier
ładowanie, 10
ustawianie rozmiaru, 15
wskazówki dotyczące
ładowania, 14–15
zalecane, 10
zmiana domyślnego
rozmiaru kopii, 15
zmiana rodzaju, 15
papier ciągły
wskazówki dotyczące
ładowania, 15
papier do drukarek
atramentowych,
ładowanie, 14
papier fotograficzny 10 x 15
cm, ładowanie, 13, 14
papier fotograficzny,
ładowanie, 13, 14

papier o rozmiarze legal
kopiowanie z, 18
papiery hp, wskazówki
dotyczące ładowania, 14
planowanie
anulowanie
zaplanowanego
faksowania, 34
faksowanie, 33
początek pracy
opis programu nawigator, 5
używanie z komputerem, 5
podajnik papieru,
ładowanie, 10
podstawowe ustawienia
faksu, 43
pojemniki
wymiana, 48
wyrównywanie, 50
pojemniki z atramentem,
zobacz pojemniki z
tuszem
pojemniki z tuszem
czyszczenie, 50
kaseta zabezpieczająca, 47
przechowywanie, 47
wymiana, 48
pomoc, 1
ponowna instalacja
oprogramowania, 54
ponowne wybieranie,
numery, 37
poprawa jakości, 19
poprawa jakości w trybie
zdjęciowym, 21
powiększanie kopii, 4, 18, 21
przesuwanie marginesów, 23
przyciemnianie kopii, 19
przycisk automatycznego
odbierania, 3, 35
przyciski
anulowanie, 5
automatyczne
odbieranie, 35
funkcje specjalne, 4, 23
jakość, 4, 18
jaśniej/ciemniej, 5, 19
klawiatura, 3, 42
liczba kopii, 5, 18
menu, 4
panel przedni, 3
rodzaj papieru, 24
rozdzielczość, 4
rozpoczęcie
skanowania, 5, 28

skanowanie do, 5, 28
szybkie
wybieranie, 3, 32, 39
zmniejsz/powiększ, 4, 18
przywracanie ustawień
fabrycznych, 50

R

raport z autotestu, 46
regulacja głośności dźwięku
dla faksu, 38
regulacja rozdzielczości
faksu, 36
robocza jakość kopii, 18
rozdzielczość – zmiana dla
faksu, 36
rozjaśnianie i przyciemnianie
faks, 37
rozjaśnianie lub przyciemnianie
kopii, 5, 19
rozmiar papieru, zmiana
rozmiaru kopii, 15
rozsyłanie faksu, 33
rozwiązywanie problemów
usuwanie i ponowna
instalacja
oprogramowania, 54

S

skanowanie
inne miejsce docelowe, 28
przyciski, 3
za pomocą panelu
przedniego, 28
zatrzymywanie, 29
słuchawka (dioda), 3
sprawozdania
automatyczne
faksowanie, 36
autotest, 46
faksowanie, 31
ręczne faksowanie, 36
sprawozdania o błędach,
faksowanie, 35
szybkie wybieranie
przyciski, 3
tworzenie indywidualnych
ustawień, 39
ustawianie, 39
w celu wysłania faksu, 32
wprowadzanie tekstu, 42

T

tekst
wprowadzanie z
klawiatury, 42

zwiększanie
wyrazistości, 19
tryb korekcji błędów, 38
tryb oszczędzania energii
lampy, 51
tryb oszczędzania energii
oświetlenia, 51

U

Ustawianie
język i kraj, 55
ustawianie
data i godzina, 40
kąt wyświetlania, 51
liczba kopii, 18
nagłówek faksu, 41
szybkie wybieranie, 39
szybkość przewijania, 51
tryb energooszczędny, 51
ustawianie daty, 40
ustawianie godziny, 40
ustawianie języka, 55
ustawianie szybkości
przewijania, 51
ustawienia
data i godzina, 40
głośność dzwonka i
brzęczyka, 38
informacje dodatkowe, 53
język i kraj, 55
jakość kopii, 18
kopiowanie zdjęć, 21
nagłówek faksu, 41
najlepsza jakość kopii, 18
nasylenie koloru kopii, 19
normalna jakość kopii, 18
poprawa jakości tekstu, 19
powiększanie kopii, 18
przyciemnianie kopii, 19
robocza jakość kopii, 18
rozjaśnianie kopii, 19
rozmiar papieru, 40
szybkość kopii, 18
szybkość przewijania, 51
tryb energooszczędny, 51
ustawienia domyślne
kopii, 20
zapisywanie kopii, 20
zmniejszanie kopii, 18
ustawienia domyślne
przywracanie ustawień
fabrycznych, 50
zmiana ustawień kopii, 20
ustawienia fabryczne
przywracanie, 50

zmiana ustawień kopii, 20
usuwanie
oprogramowania, 54

W

wewnętrzna część pokrywy,
czyszczenie, 46
wielu odbiorców
wysyłanie faksu do, 33
wprowadzanie tekstu z
klawiatury, 42
wprowadzenie
do programu Nawigator, 5
funkcje panelu
przedniego, 3
wybór kraju, 55
wyświetlacz na panelu
przednim, 3
szybkość przewijania, 51

ustawianie języka, 55
ustawianie kąta
wyświetlania, 51
wyrównywanie
pojemników, 50
wysyłanie
faksowanie, 31
faksowanie do wielu
odbiorców, 33
faksowanie z
opóźnieniem, 33
wzorzec sygnału dzwonka, 39

Z

zajęty, ponowne
wybieranie, 37
zamawianie pojemników z
tuszem, 89

zapisywanie zeskanowanego
obrazu, 28
zasobnik wyjściowy, 15
przedłużenie, 12
zatrzymywanie
kopiowanie, 25
skanowanie, 29
zdjęcia
kopiowanie, 21
poprawa jakości kopii, 19
zmiana ustawień
faksowanie, 38
kąt wyświetlania, 51
kopiowanie, 20
zmniejszanie kopii, 4, 18, 21
zwrot urządzenia hp officejet
6100 series do
serwisu, 82



zamawianie materiałów eksploatacyjnych

Zamawiając materiały eksploatacyjne dla urządzenia HP OfficeJet 6100 Series należy podawać następujące informacje.

zamawianie materiałów

Poniżej można znaleźć informacje na temat zamawiania takich materiałów, jak HP Premium Inkjet Paper, HP Premium Inkjet Transparency Film, HP Iron-On T-shirt Transfer i HP Greeting Cards:

- Zamówienia ze Stanów Zjednoczonych i Kanady – za pośrednictwem witryny www.hpshopping.com.
- Zamówienia z innych krajów – za pośrednictwem witryny www.hpshopping.com.

Wybierz opcję **inne kraje**, a następnie kliknij **Tak**, aby opuścić witrynę hpshopping.com.

Z tej witryny można przejść na strony hpshopping.com w odpowiedniej wersji językowej.

zamawianie pojemników z tuszem

Poniższa tabela zawiera wykaz pojemników z tuszem, których można używać do pracy z urządzeniem HP OfficeJet 6100 Series. Pojemnik z tuszem HP do drukowania zdjęć w kolorze (nr 58) może zastąpić dowolny inny pojemnik z czarnym tuszem HP, aby zamiast standardowych 4 kolorów, można było korzystać z drukowania 6-kolorowego.

pojemniki z tuszem	numer katalogowy hp
Pojemnik z kolorowym tuszem HP	#56, pojemnik z czarnym tuszem 19 ml
Pojemnik z tuszem HP do drukowania zdjęć w kolorze	#57, pojemnik z kolorowym tuszem 17 ml
Pojemnik z tuszem HP do drukowania zdjęć w kolorze	#58, pojemnik z kolorowym tuszem 17 ml

Posiadając dostęp do Internetu, można uzyskać dalsze informacje na stronach witryny internetowej firmy HP pod adresem:

www.hp.com/support

Odwiedź centrum informacyjne hp officejet

Znajdują się tam informacje pozwalające maksymalnie wykorzystać możliwości urządzenia HP OfficeJet.

- Pomoc techniczna
- Informacje o zamawianiu i materiałach eksploatacyjnych
- Wskazówki dotyczące projektów
- Sposoby zwiększenia wydajności produktu

www.hp.com/support

© 2002 Hewlett-Packard Company

Wydrukowane w USA, Meksyku, Niemczech, Singapurze lub Chinach.



Q1636-90220